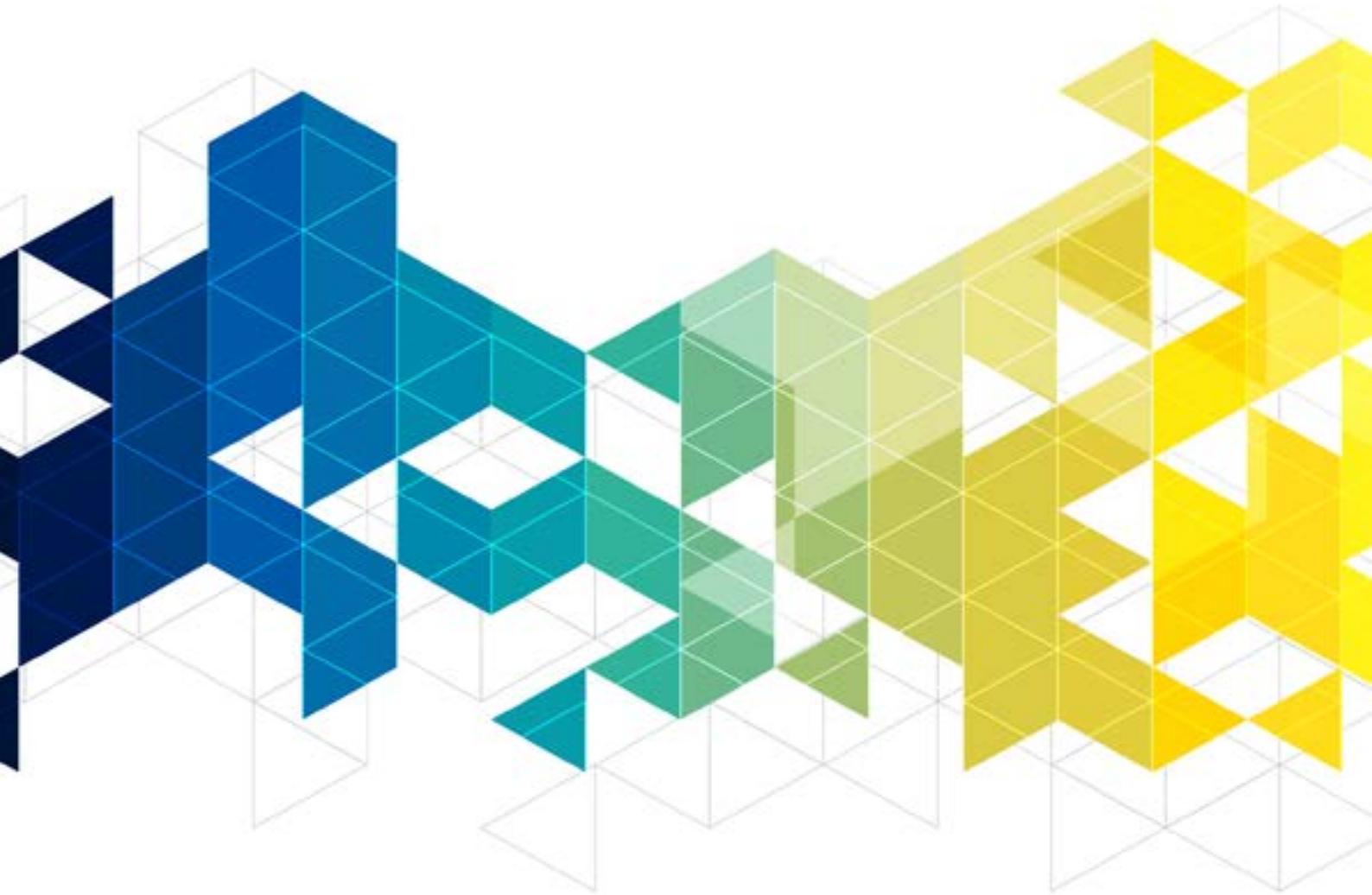


LAPORAN TAHUNAN  
**2013**



# PENGURUSAN DAN PEMBANGUNAN AKADEMIK



# PENGURUSAN DAN PEMBANGUNAN AKADEMIK

Dalam usaha memberikan pendidikan yang berkualiti, objektif pertama dalam Pelan Strategik UMP 2011-2015 disasar untuk menghasilkan graduan yang cemerlang melalui program-program akademik yang kompetitif. Ianya merupakan fokus utama di bawah bidang keberhasilan utama universiti iaitu Peningkatan Kualiti Akademik melalui perembaraan program akademik, prasaranan dan pengambilan pelajar bagi merealisasikan harapan universiti untuk diiktiraf sebagai sebuah Universiti Teknologi Bertaraf Dunia.

Tahun 2013 memperlihatkan penerusan beberapa usaha dan inisiatif yang lebih strategik digerakkan melalui penambahan penawaran program Sarjana secara kerja kursus, penawaran program separuh masa di peringkat Ijazah Sarjana Muda, penerokaan program baharu dan program usaha sama akademik seperti francais, pesisir dan sebagainya. Perkembangan ini menumpukan kepada aspek penawaran program akademik yang mendidik dan melatih tenaga manusia yang berkemahiran tinggi bagi menyumbang kepada perindustrian negara termaju ke arah negara berpendapatan tinggi.

## PROGRAM PENGAJIAN YANG DIIKTIRAF, RELEVEN INDUSTRI DAN TERSOHOR

UMP bertekad untuk menjadi sebuah universiti teknologi bertaraf dunia menjelang tahun 2020. Hakikat tersebut menuntut supaya UMP sentiasa meletakkan usaha dan tekad yang tinggi untuk menjadi sebuah institusi pengajian tinggi melalui penawaran program pengajian yang diiktiraf, relevan industri dan tersohor di persada antarabangsa. Malahan ciri-ciri keunikannya yang tersendiri bersesuaian dengan moto *Engineering, Technology, Creativity* meletakkan UMP sebagai sebuah institusi yang melahirkan graduan bersifat futuristik, berfikiran baharu serta bertatasusila tinggi.

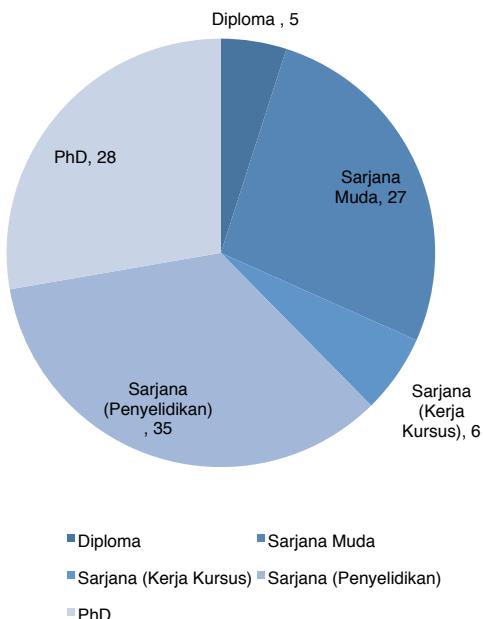
Usaha berterusan sentiasa dilakukan dengan meningkatkan pengantarabangsaan program akademik, memperkayakan inovasi dan kreativiti dalam aktiviti pembelajaran dan pengajaran di samping memfokuskan kepada pengalaman pelajar di peringkat global dan pembelajaran berasaskan hasil. Semua ini meletakkan pengurusan akademik memainkan peranan utama dalam mendokong peranan dan pembangunan akademik di universiti ini untuk melahirkan generasi ilmu dan modal insan yang menyumbang kepada pembangunan negara.

## PROGRAM PENGAJIAN

Jadual 6: Bilangan program mengikut peringkat pengajian

|                        |    |
|------------------------|----|
| Diploma                | 5  |
| Sarjana Muda           | 27 |
| Sarjana (Penyelidikan) | 35 |
| Sarjana (Kerja Kursus) | 6  |
| Ijazah Kedoktoran      | 28 |

Carta 8: Peratusan program mengikut peringkat pengajian



Jumlah keseluruhan program pengajian yang ditawarkan adalah 101 program dengan komposisi 32% di peringkat Prasiswazah dan 69% di peringkat pengajian siswazah. Jadual berikut menunjukkan senarai program baharu yang ditawarkan mulai tahun 2013

Jadual 7: Program baharu yang ditawarkan mengikut fakulti

| FAKULTI                        | PROGRAM BAHARU YANG DITAWARKAN   |                                |
|--------------------------------|--|--------------------------------|
|                                | PRASISWAZAH  | PENGAJIAN SISWAZAH             |
| Fakulti Kejuruteraan Mekanikal |  | Sarjana Kejuruteraan Mekanikal |
| Fakulti Teknologi              | Sarjana Muda Teknologi Kejuruteraan (Farmaseutikal) dengan Kepujian Sarjana Muda Teknologi Kejuruteraan (Pengurusan Infrastruktur) dengan Kepujian |                                |

## POPULASI PELAJAR

Sehingga akhir tahun 2013, seramai 10,884 orang pelajar mengikuti pengajian di universiti ini merangkumi kedua-dua peringkat pengajian. Daripada jumlah tersebut, hampir 62% merupakan pelajar kejuruteraan manakala 38% pelajar daripada program bukan kejuruteraan. Manakala bilangan pelajar baharu yang mendaftar pada tahun 2013 mengikut bidang pengajian adalah sereamai 1,326 orang pelajar kejuruteraan berbanding 954 orang pelajar bukan kejuruteraan.

Carta 9: Data enrolmen dan pelajar baharu mengikut bidang pengajian dan peringkat pengajian

| KEJURUTERAAN |          |        |       | BUKAN KEJURUTERAAN     |        |          |       |
|--------------|----------|--------|-------|------------------------|--------|----------|-------|
|              | ENROLMEN | BAHARU |       |                        | BAHARU | ENROLMEN |       |
| 6,783        | 1009     | 277    | 1,326 | DIPLOMA                | 93     | 378      | 4,101 |
|              | 5461     | 918    |       | SARJANA MUDA           | 702    | 3171     |       |
|              | 14       | 12     |       | SARJANA (KERJA KURSUS) | 51     | 88       |       |
|              | 170      | 67     |       | SARJANA (PENYELIDIKAN) | 54     | 186      |       |
|              | 129      | 52     |       | IJAZAH KEDOKTORAN      | 54     | 278      |       |

## REKRUTMEN PELAJAR TERBAIK

Pada sesi akademik 2013/2014, seramai 87.3% daripada 2,280 orang pelajar telah mendaftar untuk mengikuti pelbagai program pengajian Diploma dan Sarjana Muda. Sementara itu, 70% pelajar program pengajian Sarjana Muda tersebut mempunyai kelayakan Purata Nilai Gred Kumulatif (PNGK) 3.00 dan ke atas. Bagi penguasaan bahasa Inggeris, 51% pelajar yang mendaftar dalam program pengajian Sarjana Muda telah mencapai Band 3 dan ke atas dalam *Malaysian University English Test (MUET)*.

Pelbagai aktiviti telah dilaksanakan untuk memastikan pelajar yang mengikuti pengajian di UMP merupakan pelajar yang cemerlang selaras dengan tema Pelan Strategik UMP iaitu Universiti Teknologi Pilihan Utama. Jadual 8 berikut menunjukkan antara promosi yang telah dijalankan sepanjang tahun 2013 melibatkan promosi dalam dan luar negara.

Jadual 8 :Program promosi yang telah dilaksanakan sepanjang 2013

| BIL. | PROGRAM  | LOKASI (JUMLAH PENGUNJUNG) |
|------|--|----------------------------|
| 1.   | Karnival Pengajian Tinggi Negara (KPTN) Jom Masuk U                                      | 11 lokasi (620,000)        |
| 2.   | Jelajah Kolej Matrikulasi  | 12 lokasi (21,450)         |
| 3.   | Sekolah dan Lain-Lain Agensi   | 17 lokasi (3,400)          |
| 4.   | Promosi Luar Negara (China, Bahrain, Arab Saudi, Dubai, Sharjah, Doha, Amman, Abu Dhabi) | 8 lokasi (1,590)           |

## KOMPOSISI PELAJAR PENGAJIAN SISWAZAH

Di peringkat pengajian siswazah, jumlah keseluruhan kemasukan pelajar baharu adalah seramai 290 orang. Daripada jumlah tersebut, seramai 246 orang pelajar mengikuti pengajian secara sepenuh masa manakala 44 pelajar lagi mengikuti pengajian secara separuh masa. Jadual 9 berikut menunjukkan kemasukan pelajar baharu pelajar tempatan dan antarabangsa yang telah diterima masuk mengikuti pengajian di UMP pada tahun 2013.

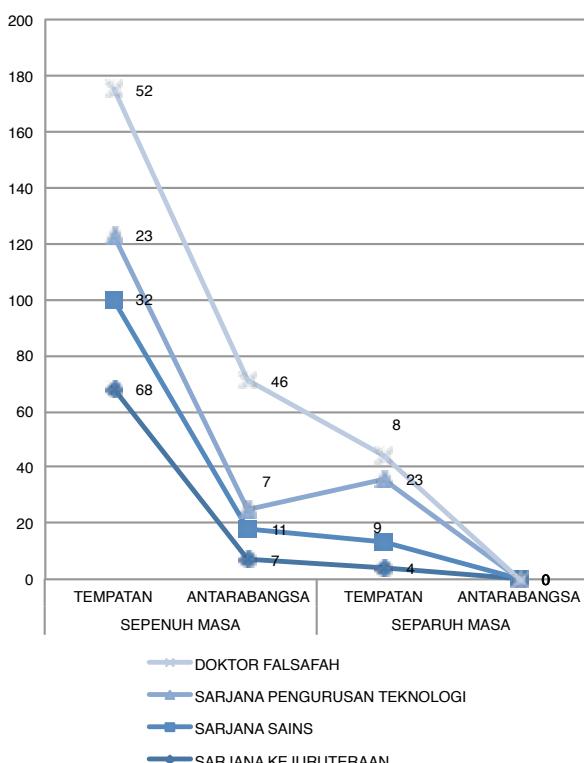
Jadual 9: Kemasukan pelajar tempatan dan antarabangsa ke program pengajian siswazah

| PELAJAR                   | SARJANA (PENYELIDIKAN) | SARJANA (KERJA KURSUS) |             | Ph.D         |             |              |
|---------------------------|------------------------|------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
|                           | SEPUHU MASA            | SEPARUH MASA           | SEPUHU MASA | SEPARUH MASA | SEPUHU MASA | SEPARUH MASA |
| Tempatan                  | 90                     | 13                     | 33          | 23           | 52          | 8            |
| Antarabangsa              | 18                     | 0                      | 7           | 0            | 46          | 0            |
| Jumlah                    | 108                    | 13                     | 40          | 23           | 98          | 8            |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> | <b>121</b>             | <b>63</b>              |             | <b>106</b>   |             |              |

Jadual 10: Perincian pelajar sepenuh masa dan separuh masa mengikut program pengajian

| PROGRAM PENGAJIAN            | SEPARUH MASA | SEPUHUH MASA |
|------------------------------|--------------|--------------|
| Sarjana Kejuruteraan         | 4            | 75           |
| Sarjana Sains                | 9            | 43           |
| Sarjana Pengurusan Teknologi | 23           | 30           |
| Doktor Falsafah              | 8            | 98           |
| Jumlah                       | 44           | 246          |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b>    | <b>290</b>   |              |

Carta 10: Jumlah pelajar sepenuh masa dan separuh masa berdasarkan pelajar tempatan dan antarabangsa

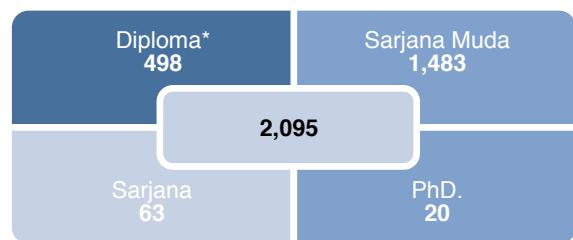


## PENGANUGERAHAN DAN PENGIJAZAHAN

Majlis Konvokesyen Ke-8 UMP telah berlangsung pada 5 hingga 6 Oktober 2013. Pada majlis konvokesyen ini, KDYTM Tuanku Canselor telah berkenan menganugerahkan Ijazah Kehormat Doktor Falsafah Kejuruteraan Kimia kepada Profesor Emeritus Dato' Dr. Abu Azam bin Md. Yassin yang juga merupakan mantan Rektor universiti yang pertama semasa Kolej Universiti Kejuruteraan & Teknologi Malaysia (KUKTEM).

Konvokesyen pada kali ini menyaksikan seramai 2,095 orang telah bergraduat. Carta 11 di bawah menunjukkan jumlah graduan mengikut peringkat pengajian.

Carta 11: Jumlah graduan mengikut peringkat pengajian



\* termasuk graduan Diploma Eksekutif daripada Pusat Pengajaran Berterusan & Pembangunan Profesional (CENFED)

## PENGANUGERAHAN IJAZAH KEHORMAT DOKTOR FALSAFAH KEJURUTERAAN KIMIA - YH PROFESOR EMERITUS DATO' DR. ABU AZAM BIN MD. YAASIN

Beliau merupakan teraju utama kepada kumpulan perintis yang mengasaskan penubuhan KUKTEM yang kemudiannya dijenamakan semula sebagai UMP.

Beliau telah diberi kepercayaan oleh Kementerian Pendidikan untuk menerajui penubuhan KUKTEM sebagai Rektor pertamanya. KUKTEM merupakan Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) yang keenam belas di Malaysia dengan kelulusan penubuhannya secara rasmi oleh Jemaah Menteri pada 16 Februari 2002.

Sebagai seorang yang dinamik serta berpandangan jauh, beliau membentuk KUKTEM sebagai sebuah ‘organisasi tanpa kertas’ (*paperless organization*) dengan menggunakan aplikasi

Sistem Pengurusan Bersepadu (*Integrated Management System –IMS*) sehingga melayakkan universiti ini memenangi beberapa anugerah berprestij seperti Anugerah Perdana Menteri Teknologi Maklumat daripada Kerajaan Malaysia dan Anugerah Merit MSC-APICTA pada tahun 2003.

## PEMBANGUNAN DAN PENGEMBANGAN AKADEMIK

### PROGRAM PENINGKATAN PROFESIONALISME STAF

Staf akademik yang kompeten merupakan aset penting kepada pembangunan universiti. Untuk meningkatkan potensi dan kualiti staf akademik, pelbagai inisiatif telah disediakan dan salah satu daripadanya adalah melalui pelaksanaan Modul Latihan Kursus Asas Pengajaran & Pembelajaran (P&P).

Pada tahun 2013, menerusi Pusat Inovasi & Daya Saing Akademik (CAIC) telah melaksanakan pengemaskinian modul kursus asas P&P susulan daripada beberapa penambahbaikan yang melibatkan beberapa modul iaitu:

Modul 1 – Academic Leadership

Modul 3 – Understanding Learning & Teaching

Modul 6 – Professional Practices

Modul 7 – Practicum

Sebanyak tujuh modul dilaksanakan di mana setiap satu modul mengandungi tiga sub modul. Kursus Asas P&P ini merupakan kursus yang wajib dihadiri oleh staf akademik baharu bagi tujuan pengesahan dalam perkhidmatan.

### INOVASI DAN AMALAN TERBAIK

Tahun 2013 turut menyaksikan beberapa inovasi akademik diperkenalkan bagi pemerkasaan pembelajaran & pengajaran. Antara inovasi yang dijalankan adalah:

- Pemerkasaan polisi penilaian pengajaran oleh pelajar (kelulusan Senat pada 30 Ogos 2013) iaitu mewajibkan semua pelajar membuat penilaian pengajaran.

- Penawaran kursus First Year Seminar kepada pelajar Tahun 1 Ijazah Sarjana Muda dan Diploma (bersifat sukarela) bertujuan untuk memberi pendedahan kepada para pelajar agar dapat membantu mereka dalam melaras minda terhadap persekitaran baharu dan mencapai matlamat pembelajaran yang jelas

Carta 12 : Penawaran Kursus First Year Seminar (FYS)



### JAMINAN KUALITI AKADEMIK

Sebanyak lima program kejuruteraan telah melalui proses pengakreditasian oleh pihak Lembaga Jurutera Malaysia (BEM) menerusi Majlis Akreditasi Kejuruteraan (EAC). Manakala dua program bukan kejuruteraan telah menerima lawatan akreditasi penuh oleh pihak Agensi Kelayakan Malaysia (MQA). Jadual 11 berikut menunjukkan program yang telah melalui proses penjaminan kualiti oleh pihak EAC dan MQA.

Jadual 11 : Senarai program akademik yang melalui proses penjaminan kualiti

| BIL. | PROGRAM YANG DINILAI   | FAKULTI   | BADAN PENGIKTIRAFAN                  |
|------|--|---|--------------------------------------|
| 1.   | Sarjana Muda Kejuruteraan Awam   | Fakulti Kejuruteraan Awam & Sumber Alam (FKASA)         |                                      |
| 2.   | Sarjana Muda Kejuruteraan Kimia (Bioteknologi)   | Fakulti Kejuruteraan Kimia & Sumber Asli (FKKSA)        |                                      |
| 3.   | Sarjana Muda Kejuruteraan Mekatronik   | Fakulti Kejuruteraan Pembuatan (FKP)                    | Majlis Akreditasi Kejuruteraan (EAC) |
| 4.   | Sarjana Muda Kejuruteraan Mekanikal  | Fakulti Kejuruteraan Mekanikal (FKM)                    |                                      |
| 5.   | Sarjana Muda Kejuruteraan Mekanikal dengan Kejuruteraan Autometik                                    | Kejuruteraan Mekanikal (FKM)                            |                                      |
| 6.   | Sarjana Muda Sains Gunaan (Kepujian) Bioteknologi Industri Fakulti Sains & Teknologi Industri (FSTI) |   | Agensi Kelayakan Malaysia (MQA)      |
| 7.   | Sarjana Sains Komputer (Teknologi Maklumat & Komunikasi)   | Fakulti Sistem Komputer & Kejuruteraan Perisian (FSKKP) |                                      |

UMP sentiasa memastikan program akademik yang ditawarkan sentiasa berdaya saing dan pelbagai usaha dilaksanakan ke arah pembangunan program-program yang lebih futuristik, berinovasi dan kompetitif. Jadual 12 di bawah menunjukkan beberapa perancangan untuk pembangunan akademik universiti.

Jadual 12 : Maklumat perancangan program baru

| PERANCANGAN    | KETERANGAN   |
|----------------|--|
| Program Baharu | <p><b>Prasisiswazah</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sarjana Muda Kejuruteraan Perniagaan dengan Kepujian</li> <li></li> </ul> <p><b>Pengajian Sisiswazah</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sarjana Kejuruteraan Industri (mod kerja kursus)</li> <li>Sarjana Kejuruteraan Elektrik (mod kerja kursus)</li> </ul> |

## LATIHAN INDUSTRI

Tahun 2013 menyaksikan seramai 1,790 orang pelajar telah mengikuti latihan industri dan daripada jumlah tersebut seramai 12 orang pelajar telah berjaya menjalani latihan industri di luar negara seperti di China, Jerman, Korea, Yemen dan Turki. Jadual 13 berikut menunjukkan perincian pelajar yang telah mengikuti latihan industri.

Jadual 13: Jumlah pelajar yang berjaya menjalani Latihan Industri mengikut pecahan fakulti

| FAKULTI            |     |      |              |       |      |     |       | JUMLAH |  |
|--------------------|-----|------|--------------|-------|------|-----|-------|--------|--|
| BUKAN KEJURUTERAAN |     |      | KEJURUTERAAN |       |      |     |       |        |  |
| FSKKP              | FT  | FSTI | FKM          | FKASA | FKEE | FKP | FKKSA |        |  |
| 260                | 136 | 109  | 247          | 334   | 261  | 78  | 365   | 1,790  |  |

Jadual 14 : Senarai industri di mana pelajar menjalani latihan industri di luar negara

| BIL.               | NAMA INDUSTRI                                  | NEGARA | JUMLAH |
|--------------------|--|--------|--------|
| 1.                 | Chang Chun Jiade Construction Company          | China  | 1      |
| 2.                 | Guangxi Zhigong Engineering Company Limited    |        | 1      |
| 3.                 | He Bei Jin Pin Construction Company            |        | 1      |
| 4.                 | Shen Zhen He Mu Electronic Co.Ltd              |        | 1      |
| 5.                 | Wuhan Yiye Construction Engineering Co.Ltd     |        | 1      |
| 6.                 | Infineon Technologies                          | Jerman | 1      |
| 7.                 | Robert Bosch GmbH Electrical Drives            |        | 1      |
| 8.                 | Robert Bosch Sdn. Bhd.                         |        | 1      |
| 9.                 | Watlow   |        | 1      |
| 10.                | Smart Institute Of Advanced Biomedical Science | Korea  | 1      |
| 11.                | Kurtulus Hukuk Burosh                          | Turki  | 1      |
| 12.                | Sabafon  | Yemen  | 1      |
| JUMLAH KESELURUHAN |  |        | 12     |

## KOKURIKULUM

Pusat Kokurikulum berperanan untuk menyelaras kursus-kursus berkredit di samping pengurusan dan pelaksanaan aktiviti, pengurusan peralatan dan penilaian kursus-kursus yang dilaksanakan. Sejumlah tiga kursus baharu juga turut ditawarkan mulai 2013 iaitu *Basketball*, *RC Speed Boat* dan *ROBOCON*.

Beberapa kejayaan turut dicipta sepanjang tahun 2013. Antaranya ialah pentaulahan Inspektor Kor SUKSIS ke atas 46 anggota kor SUKSIS yang layak pada 20 Ogos hingga 3 September 2013. UMP sendiri telah menerima tiga anugerah iaitu Pelatih Terbaik Keseluruhan, Pelatih Terbaik Akademik dan Pelatih Terbaik Aktiviti Luar.

Di samping itu, seramai 31 orang Pegawai Kadet PALAPES Laut telah ditauliahkan semasa Majlis Istiadat Pentaulahan & Penerimaan Watikah Diraja pada pada 20 Jun hingga 9 Julai 2013 yang lalu. UMP juga telah merakam sejarah di mana seorang pelatih UMP telah dianugerahkan sebagai Pegawai Kadet Terbaik.

Antara kejayaan lain yang turut dicapai adalah anggota Kadet Kor SISPA yang telah meraih tempat pertama dalam Pertandingan Pertolongan Cemas melibatkan seramai lima orang kadet yang telah berlangsung pada 23 hingga 27 Ogos 2013 yang lalu. Di samping itu, seramai 15 anggota Kor SISPA telah hadir ke Majlis Perhimpunan & Pentaulahan Kor SISPA kali ke-4 yang diadakan di UTHM.

## EKOSISTEM INTELEKTUAL

### PERSIDANGAN AKADEMIA

Persidangan akademia merupakan satu program berprestij yang dijalankan bagi mengumpulkan maklumat penyelidikan terbaik di samping menjadi platform bagi para penyelidik membentangkan penemuan mereka. Sepanjang tahun 2013, sejumlah tujuh persidangan akademia telah dilaksanakan masing-masing lima di peringkat antarabangsa dan dua lagi dilaksanakan di peringkat kebangsaan mencakupi pelbagai aspek bidang ilmu.

Jadual 15: Senarai program persidangan akademia

| TARIKH                   | PENGANJUR   | PROGRAM   | KERJASAMA  | PERINGKAT    |
|--------------------------|---|---|--|--------------|
| 28 Februari 2013         | UMP   | <i>International Seminar on Rare Earth</i>  | Akademi Sains Malaysia (ASM)   | Antarabangsa |
| 26 hingga 28 Jun 2013    | Pusat Penyelidikan & Pengurusan Sumber Alam (CERRM) | <i>The 3rd Korea-Malaysia Symposium on Watershed Management</i>                                     | University of Seoul, South Korea                                       | Antarabangsa |
| 20 hingga 22 Ogos 2013   | Fakulti Sistem Komputer & Kejuruteraan Perisian     | <i>3rd International Conference on Software Engineering &amp; Computer Systems (ICSECS'13)</i>      | Pejabat Menteri Besar Pahang   | Antarabangsa |
| 27 hingga 28 Ogos 2013   | Fakulti Kejuruteraan Elektrik & Elektronik          | <i>2nd International Conference on Electrical, Controll and Computer Engineering (InECCE 2013)</i>  | SKMM & Agilent Technologist  | Antarabangsa |
| 28 hingga 29 Ogos 2013   | Fakulti Sains & Teknologi Industri                  | <i>ICCEIB 2013: International Conference of Chemical Engineering &amp; Industrial Biotechnology</i> | CARIFF   | Antarabangsa |
| 14 November 2013         | Pusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan              | <i>The Seminar On Language Learning &amp; Teaching Practices (SELLT) 2013</i>                       | Malaysian English Language Teaching Association (MELTA) Pahang Chapter | Kebangsaan   |
| 3 hingga 4 Disember 2013 | Jabatan Penyelidikan & Inovasi                      | <i>MUCET 2013 : Malaysian Technical Universities Conference on Engineering &amp; Technology</i>     | Malaysian Technical University Network (MTUN)                          | Kebangsaan   |

## SYARAHAN UMUM UNIVERSITI

Syarahan Umum Universiti adalah merupakan satu program yang terancang bertujuan untuk menyalurkan dan menyebarluaskan ilmu kepada masyarakat. Program ini telah dijadikan pengisian dalam menyemarakkan aktiviti dan tradisi keilmuan di UMP. Syarahan Umum universiti yang dilaksanakan dengan rancaknya sepanjang tahun 2013 adalah Siri Syarahan Umum Antarabangsa, Siri Syarahan Umum Kebangsaan dan Siri Syarahan Umum Profesor.

*Jadual 16: Siri Syarahan Umum Universiti sepanjang tahun 2013*

| TARIKH                                 | PEMIDATO   | JAWATAN/INSTITUSI   | TAJUK SYARAHAN  |
|--|--|---|---|
| <b>SIRI SYARAHAN UMUM ANTARABANGSA</b> |  |   |   |
| 21 Februari 2013                       | Prof. Dr. Hendrik Vrumme                         | President of Reutlingen University  | <i>The Convergence : Business Engineering</i>                                     |
| 27 Februari 2013                       | Prof. Christopher R. Lowe                        | Professor in Biotechnology,<br>Department of Chemical Engineering<br>and Biotechnology, University of Cambridge | <i>Successful Implementation of Enterprise Program at University of Cambridge</i> |
| 18 April 2013                          | Prof. Hyunook Kim                                | Profesor at University of Seoul, South Korea  | <i>Future Watershed Based on ET-IT Fusion Technology</i>                          |
| 15 Mei 2013                            | Prof. Dr. Promod Vohra                           | Dean, College of Engineering & Engineering Technology, Northern Illinois University (NIU), USA                  | <i>Engineering Technology in a Global World : Opportunities and Challenges</i>    |
| <b>SIRI SYARAHAN UMUM KEBANGSAAN</b>   |  |   |   |
| 18 September 2013                      | Tuan Haji Burhanuddin Md. Radzi                  | Pengarah Urusan, Les'Copaque Sdn. Bhd.  | Di Sebalik Tadbir Upin Ipin: Dari Kaca Mata Tok Dalang                            |
| <b>SIRI SYARAHAN UMUM PROFESOR</b>     |  |   |   |
| 20 Mac 2013                            | Prof. Dato' Ir. Dr. Badhrulhisham bin Abdul Aziz | Profesor FKKSA / Timbalan Naib Canselor (Akademik & Antarabangsa)   | <i>Integrity, Science and Perception: Lesson Learnt From LYNAS Issues</i>         |
| 25 September 2013                      | Prof. Dr. Abdul Ghaffar bin Abdul Rahman         | Profesor FKM  | <i>Dynamic Design Verification and Virtual Instrumentation</i>                    |
| 27 November 2013                       | Prof. Dr. Shamsudin bin Baharin                  | Profesor FKP / Penolong Naib Canselor (Pembangunan Korporat & Pengurusan Kualiti)                               | <i>Industry Centre of Excellence (I-CoE)</i>                                      |

## JALINAN KERJASAMA

Sepanjang 2013, sejumlah 11 program telah dijalankan bersama dengan institusi luar yang berkaitan akademik. Tahun ini juga menyaksikan UMP menambah jalinan kerjasama dengan Sekolah Kluster Kecemerlangan (SKK) sebanyak lapan buah sekolah menjadikan jumlah keseluruhan sekolah tersebut sebanyak 14 buah.

*Jadual 17: Jumlah program mengikut institusi sepanjang tahun 2013*

| NAMA INSTITUSI                                      | JUMLAH PROGRAM |
|---|----------------|
| Sekolah Kluster Kecemerlangan (SKK) - 14 buah SKK   | 6 program      |
| Politeknik – 3 (PSMZA, POLISAS, Politeknik Muadzam) | 1 program      |
| Kolej Matrikulasi Pahang                            | 3 program      |
| Kolej Matrikulasi Teknikal Pahang                   | 1 program      |

## HARI KOKURIKULUM UMP 2013

Hari Kokurikulum UMP 2013 julung kalinya diadakan pada 15 September 2013 bertempat di Dewan Kompleks Sukan UMP Kampus Gambang. Program anjuran Pusat Kokurikulum UMP ini diisi dengan pelbagai pengisian seperti Malam Kesenian, Pameran Badan Pelajar dan Beruniform, Pertandingan Futsal, Bola Jaring, Permainan Tradisional dan *Battle of the Band*.

Seramai lapan orang pelajar UMP telah menerima Hadiah Sanjungan berdasarkan lapan teras yang digariskan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia iaitu Keusahawanan, Kepimpinan, Pengucapan Awam, Daya Usaha & Inovasi, Kesukarelawan, Khidmat Komuniti, Sukan & Rekreasi, Kebudayaan semasa majlis penutup Hari Kokurikulum UMP 2013 tersebut.

Saudara Azwan Affandi bin Md Jahaya dari Fakulti Sistem Komputer & Kejuruteraan Perisian (FSKKP) telah menerima Hadiah Sanjungan Keusahawanan. Sifat keusahawanan beliau begitu terserlah kerana memiliki kedai komputer (Azwan Dot Com) di Kolej Kediaman 1 yang turut mempunyai cawangan di Kolej Komuniti dan UMP Pekan. Selain itu, beliau juga aktif dalam aktiviti keusahawanan di peringkat kebangsaan dan antarabangsa.

Selain beliau turut menerima hadiah adalah saudara Abdul Hakeem bin Abdul Hamed dari Fakulti Kejuruteraan Elektrik & Elektronik (FKEE) yang dinobatkan sebagai penerima Hadiah Sanjungan Kesukarelawan, saudari Nurainatul Fatimah binti Burhanuddin dari Fakulti Teknologi (FTek) bagi Hadiah Sanjungan Kebudayaan dan Muhammad Farhan bin Adnan, Fakulti Kejuruteraan Kimia & Sumber Asli (FKKSA) bagi Hadiah Sanjungan Kepimpinan. Manakala pelajar Fakulti Sains & Teknologi Industri (FSTI) yang aktif berdebat, Muhammad Qusyairi bin Hashim menerima Hadiah Sanjungan Pengucapan Awam. Pemenang pingat emas Karate-Do di India pada tahun 2012, Maniyaranan A/L Sabapathy (Fakulti Kejuruteraan Pembuatan) menerima Hadiah Sanjungan Sukan & Rekreasi. Penerima lain adalah Mohd Jamil bin Ja'afer dari Fakulti Kejuruteraan Pembuatan (FKP) yang menerima Hadiah Sanjungan Khidmat Komuniti dan Muhammad Iqram bin Zulkifli dari Fakulti Kejuruteraan Awam & Sumber Alam (FKASA) yang menerima Hadiah Sanjungan Daya Usaha dan Inovasi.

Semua penerima anugerah membawa pulang wang tunai RM300 dan sijil penghargaan. Buat julung kalinya juga Pusat Kokurikulum turut memperkenalkan beberapa anugerah khas iaitu Anugerah Penasihat Terbaik yang diberikan kepada Wan Nazrul Helmy bin Wan Mohd Zain (Kelab In-Smartive), Kelab Terbaik (Kelab In-Smartive), Anugerah Sanjungan Pengarah Kokurikulum (Kelab ORATOR) dan Anugerah Khas Timbalan Naib Canselor HEPA yang diberikan kepada pendaki Gunung Everest dari UMP iaitu Myrza Fasha bin Md Hamyrudin (Fakulti Kejuruteraan Elektrik & Elektronik).

Hadiah telah disampaikan oleh Prof. Dato' Dr. Yusserie bin Zainuddin, Timbalan Naib Canselor Hal Ehwal Pelajar & ALumni (HEPA) yang mewakili Naib Canselor.



# PENYELIDIKAN DAN INOVASI



# PENYELIDIKAN DAN INOVASI

## GERAN PENYELIDIKAN

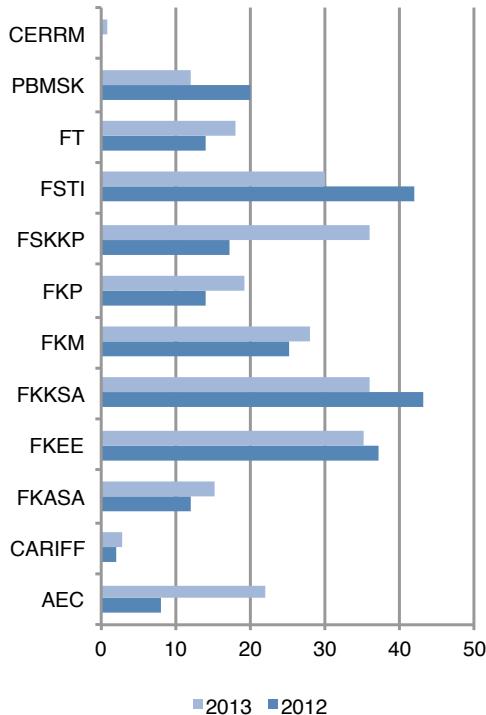
Tahun 2013 adalah tahun yang membanggakan bagi penyelidikan di UMP. Ini kerana beberapa kejayaan cemerlang dan peningkatan jumlah geran telah dicatatkan selaras dengan kehendak dan tuntutan universiti iaitu memartabatkan dan memperkasakan bidang penyelidikan di UMP. UMP mengekalkan kecemerlangan ini dengan mendapatkan geran-geran penyelidikan yang ditawarkan oleh pihak Kementerian Pelajaran Malaysia dan Kementerian Sains, Teknologi dan Inovasi seperti FRGS, ERGS, PRGS dan Sciencefund. Para penyelidik di UMP juga turut proaktif dalam mendapatkan geran-geran penyelidikan yang baharu seperti JAKIM, Majlis Professor Negara, NRGS (Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tanah), Bahagian Perancang Negeri Pahang dan COE Swiftlet.

Tahun 2013 turut melakar sejarah manis apabila dua orang penyelidik UMP iaitu Dr. Wan Mohd Faizal bin Wan Ishak dari Pusat Pengurusan Penyelidikan & Sumber Alam (CERRM) dan Dr. Saiful Nizam bin Tajuddin dari Fakulti Sains & Teknologi Industri berjaya mendapatkan geran antarabangsa, masing masing dari University of Soeul, Korea dan *US Civilian Research & Development Foundation Global (CRDF Global)*.

Jadual 18: Perbandingan jumlah geran tahun 2012 dan 2013

| FAKULTI   | 2012       | 2013       |
|---|------------|------------|
| Pusat Kejuruteraan Automotif (AEC)                        | 8          | 22         |
| Pusat Kecemerlangan Penyelidikan Aliran Bendalir (CARIFF) | 2          | 3          |
| Fakulti Kejuruteraan Awam & Sumber Alam (FKASA)           | 12         | 15         |
| Fakulti Kejuruteraan Elektrik & Elektronik (FKEE)         | 37         | 35         |
| Fakulti Kejuruteraan Kimia & Sumber Asli (FKKSA)          | 43         | 36         |
| Fakulti Kejuruteraan Mekanikal (FKM)                      | 25         | 28         |
| Fakulti Kejuruteraan Pembuatan (FKP)                      | 14         | 19         |
| Fakulti Sistem Komputer & Kejuruteraan Perisian (FSKKP)   | 17         | 36         |
| Fakulti Sains & Teknologi Industri (FSTI)                 | 42         | 30         |
| Fakulti Teknologi (FT)                                    | 14         | 18         |
| Pusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan (PBMSK)            | 20         | 12         |
| Pusat Penyelidikan & Pengurusan Sumber Alam (CERRM)       | 0          | 1          |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b>                                 | <b>234</b> | <b>255</b> |

Carta 13: Perbandingan jumlah geran bagi tahun 2012 dan 2013



#### PAMERAN PENYELIDIKAN & INOVASI

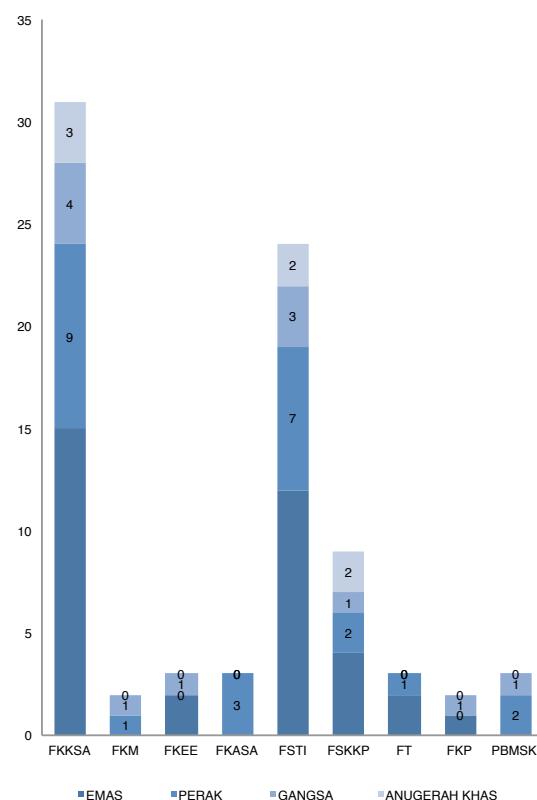
Sepanjang tahun 2013, UMP telah menghantar 76 projek penyelidikan untuk dipertandingkan di pameran peringkat kebangsaan dan antarabangsa. Objektif utama penyertaan ini adalah untuk mempromosikan produk penyelidikan UMP kepada masyarakat umum dan memberi peluang kepada penyelidik untuk bertemu dengan pelbagai pihak dalam usaha untuk mempromosikan produk mereka.

Dengan penyertaan ke pameran yang disertai oleh UMP pada tahun ini, penyelidik UMP telah berjaya memperoleh 73 pingat dan tujuh Anugerah Khas.

Jadual 19: Anugerah yang dimenangi mengikut fakulti sepanjang tahun 2013

| FAKULTI            | EMAS | PERAK | GANGSA | ANUGERAH KHAS |
|--------------------|------|-------|--------|---------------|
| FKKSA              | 15   | 9     | 4      | 3             |
| FKM                | 0    | 1     | 1      | 0             |
| FKEE               | 2    | 0     | 1      | 0             |
| FKASA              | 0    | 3     | 0      | 0             |
| FSTI               | 12   | 7     | 3      | 2             |
| FSKKP              | 4    | 2     | 1      | 2             |
| FT                 | 2    | 1     | 0      | 0             |
| FKP                | 1    | 0     | 1      | 0             |
| PBMSK              | 0    | 2     | 1      | 0             |
| JUMLAH KESELURUHAN | 36   | 25    | 12     | 7             |

Carta 14: Pecahan anugerah yang dimenangi mengikut fakulti sepanjang tahun 2013



## ANUGERAH CENDEKIA BITARA

Anugerah Cendekia Bitara adalah anugerah yang diberikan kepada warga UMP di atas pengiktirafan, penghargaan dan kecemerlangan dalam pelbagai bidang / kategori iaitu Kategori Tokoh, Penerbitan Jurnal, Penerbitan Buku, Produk Penyelidikan, Kreativiti dan Kualiti yang telah mengharumkan nama UMP di peringkat kebangsaan dan antarabangsa.

Anugerah Cendekia Bitara 2012 yang diadakan pada 19 April 2013 yang lalu telah menunjukkan peningkatan ketara bagi penerima anugerah berbanding tahun-tahun sebelumnya khususnya pada Kategori Penerbitan Jurnal. Untuk kategori tersebut sebanyak 34 jurnal menerima Anugerah Cendekia Bitara dan 73 lagi diberikan Hadiah Sanjungan berbanding tahun sebelumnya iaitu 20 jurnal diberikan Anugerah Cendekia Bitara manakala 52 lagi diberikan Hadiah Sanjungan.

Pencapaian ini menunjukkan bahawa warga UMP mampu untuk menghasilkan dan menerbitkan hasil penulisan dalam jurnal yang berkualiti dan berimpak tinggi.

Jadual 20: Statistik penerima Anugerah Cendekia Bitara dan Hadiah Sanjungan

| KATEGORI                  | CENDEKIA   | SANJUNGAN |
|---------------------------|------------|-----------|
| Tokoh                     | 0          | 0         |
| Penerbitan Buku           | 0          | 0         |
| Penerbitan Jurnal         | 34         | 73        |
| Produk Penyelidikan       | 7          | 20        |
| Kreativiti                | 0          | 1         |
| Kualiti                   | 0          | 0         |
| Jumlah                    | 41         | 94        |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> | <b>135</b> |           |

## PROJEK PRAPENGKOMERSIALAN DAN PENGKOMERSIALAN

Setiap tahun, Pejabat Pemindahan Teknologi (TTO) akan diberikan peruntukan untuk membantu dan menjayakan Projek-projek PraPengkomersialan UMP melalui Geran Pra Pengkomersialan. Pada tahun 2013, TTO telah menerima peruntukan daripada universiti sebanyak RM 150,000 untuk diberikan kepada projek-projek R&D UMP yang berpotensi untuk dikomersialkan.

Berikut adalah senarai projek yang berjaya mendapatkan geran tersebut:

Jadual 21: Senarai projek yang berjaya mendapat geran pada tahun 2013

| BIL. | NAMA PROJEK   | KETUA PROJEK                                  | NILAI GERAN (RM) |
|------|---|---|------------------|
| 1.   | <i>Intelligent Milling Tools for High Productivity in Machining Operation</i>                       | Dr. Ahmad Razlan bin usoff (FKP)              | 20,000           |
| 2.   | <i>Production of Manara Anti Hysteria Kit for Learning Institutions and Student Camp</i>            | Dr. Mahyuddin bin Ismail (PBMSK)              | 25,000           |
| 3.   | <i>Production of Akinnah Intervention for Marketing Purpose Learning Institutions and Workplace</i> | En. Abdul Kamil bin Jamaludin (PBMSK)         | 20,000           |
| 4.   | <i>Malaysian Sign Language (MySL)</i>   | Dr. Mazlina binti Abdul Majid (FSKKP)         | 25,000           |
| 5.   | <i>Dial/Clean</i>   | Prof. Madya Dr. Zularisam bin Ab Wahid (FTek) | 60,000           |

TTO juga telah diberikan mandat untuk menguruskan dana baharu iaitu *UMP Commercialization SeedFund* yang telah diluluskan oleh universiti pada 28 Ogos 2013. Tujuan utama dana ini ialah untuk membantu projek-projek yang bertaraf prapengkomersialan untuk memasuki fasa terakhir iaitu pengkomersialan. Jadual 22 di bawah menunjukkan projek yang telah dianugerahkan dana daripada peruntukan tersebut.

Jadual 22: Projek yang dianugerahkan dana pada tahun 2013

| BIL | NAMA PROJEK                                | KETUA PROJEK                                 | NILAI GERAN |
|-----|--|--|-------------|
| 1.  | <i>Spent Catalyst Treatment Facilities</i> | Prof. Dato' Dr. Rosli bin Mohd Yunus (FKKSA) | RM 80,000   |

Tahun 2013 menyaksikan perkembangan yang positif dan memberangsangkan dalam usaha UMP untuk melahirkan banyak produk yang berpotensi untuk dikomersialkan. Hasil usaha semua pihak, beberapa projek telah dikenal pasti mempunyai potensi untuk memasuki fasa pengkomersialan dan telah dibantu untuk mendapatkan rakan kerjasama dalam membangunkan dan memasarkan projek-projek tersebut. Jadual di bawah menunjukkan senarai projek dan rakan kerjasama yang telah dikenal pasti.

Jadual 23: Senarai projek dan rakan kerjasama sepanjang tahun 2013

| BIL. | NAMA PROJEK                                  | KETUA PROJEK                                  | RAKAN KERJASAMA   |
|------|--|---|---|
| 1.   | Spent Catalyst Treatment Facilities          | Prof. Dato' Dr. Rosli bin Mohd Yunus (FKKSA)  | Perbadanan Kemajuan Negeri Pahang (PKNP)  |
| 2.   | DialClean                                    | Prof. Madya Dr. Zularisam bin Ab Wahid (FTek) | KPJ Healthcare Berhad   |
| 3.   | Pisoptera                                    | En. Abdul Syukor bin Abdul Razak (FKKSA)      | Johor Corporation   |
| 4.   | Keratin Protein Derived from Chicken Feather | Prof. Madya Dr. Arun Gupta (FKKSA)            | Perbadanan Kemajuan Negeri Pahang (PKNP)  |
| 5.   | g-Bricks                                     | Prof. Dato' Dr. Rosli bin Mohd Yunus (FKKSA)  | Energy Proconsult Sdn. Bhd. (bekerjasama dengan UMPH untuk menubuhkan UMP Innovest Sdn. Bhd.) |

#### **MEMORANDUM PERSEFAHAMAN (MoU), MEMORANDUM PERJANJIAN (MoA) DAN NON DISCLOSURE AGREEMENT (NDA) 2013**

Beberapa perjanjian telah ditandatangani oleh UMP untuk meningkatkan kerjasama dalam bidang penyelidikan dan pengkomersialan antara industri dan institusi tempatan serta luar negara. Di bawah adalah senarai perjanjian yang telah ditandatangani:

Jadual 24: Senarai perjanjian yang telah ditandatangani pada tahun 2013

| BIL. | INDUSTRI/INSTITUSI YANG TERLIBAT                                  | TARIKH TANDATANGAN | JANGKA MASA | PTJ YANG TERLIBAT | JENIS PERJANJIAN |
|------|---|--------------------|-------------|-------------------|------------------|
| 1.   | IBM Malaysia Sdn. Bhd.  | 13 Mac 2013        | 2 Tahun     | PTMK              | MoU              |
| 2.   | Asia Pacific University of Technology & Innovation Malaysia (APU) | 20 Mei 2013        | 5 tahun     | CARIFF            | MoU              |
| 3.   | Jabatan Kemajuan Islam Malaysia antara Kerajaan Malaysia & UMP    | 22 Mei 2013        | 6 bulan     | PBMSK             | MoA              |
| 4.   | Adin Solutions (M) Sdn. Bhd.                                      | 28 Jun 2013        | 2 Tahun     | PTMK              | MoU              |
| 5.   | Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM)                     | 25 Julai 2013      | 5 tahun     | FKKSA             | MoU              |
| 6.   | Pertubuhan Biodiversiti Pahang                                    | 9 Oktober 2013     | 5 tahun     | FKKSA             | NDA              |
| 7.   | AJ Infinite (M) Sdn. Bhd.   | 31 Oktober 2013    | 3 tahun     | FIST              | NDA              |
| 8.   | New Advanced Technology (NATECH)                                  | Disember 2013      | 5 tahun     | PBMSK             | MoU              |

## HARTA INTELEK YANG TELAH DIDAFTAR SEPANJANG TAHUN 2013

Tahun 2013 menyaksikan beberapa harta intelek yang telah didaftarkan dengan pihak Perbadanan Harta Intelek (MYIPO). Selain itu, terdapat juga beberapa hak cipta yang telah dilindungi oleh Jabatan Penyelidikan dan Inovasi UMP. Kategori harta intelek yang baharu juga turut berjaya didaftarkan iaitu *Utility Innovation* dan beberapa lagi Paten yang telah mendapat geran dari MYIPO dan USPTO.

Berikut adalah pencapaian harta intelek sepanjang 2013:

Jadual 25: Pencapaian harat intelek sepanjang tahun 2013

| JENIS HARTA INTELEK                 | JUMLAH |
|-------------------------------------|--------|
| Paten yang difaiklan di Malaysia    | 30     |
| Paten yang difaiklan di luar negara | 0      |
| Paten yang mendapat Geran           | 3      |
| Hak Cipta                           | 9      |
| Cap Dagangan yang difaiklan         | 2      |
| Reka Bentuk Industri                | 0      |
| <i>Utility Innovation</i>           | 2      |

## PENERBIT UMP

Penerbit UMP telah berjaya menerbitkan sebanyak 38 penerbitan sepanjang tahun 2013. Penerbitan tersebut merangkumi penerbitan karya asli, jurnal, monograf, syarahan umum dan modul/manual/buku teks. Jadual 26 di bawah adalah penerbitan mengikut fakulti dan kategori.

Jadual 26: Penerbitan mengikut fakulti bagi terbitan 2013

| BIL.               | FAKULTI   | BILANGAN TERBITAN |
|--------------------|-----------|-------------------|
| 1.                 | PBMSK     | 6                 |
| 2.                 | FKASA     | 1                 |
| 3.                 | FKEE      | 0                 |
| 4.                 | FKM       | 3                 |
| 5.                 | FKKSA     | 2                 |
| 6.                 | FIST      | 7                 |
| 7.                 | FTek      | 16                |
| 8.                 | FKP       | 1                 |
| 9.                 | FSKKP     | 0                 |
| 10.                | Lain-lain | 2                 |
| JUMLAH KESELURUHAN |           | 38                |

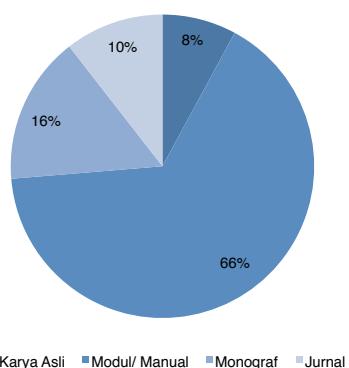
## PENERBITAN MENGIKUT KATEGORI

Penerbit UMP telah berjaya menerbitkan sebanyak 38 penerbitan sepanjang tahun 2013. Penerbitan tersebut merangkumi penerbitan karya asli, jurnal, monograf, syarahan umum dan modul/manual/buku teks. Jadual 27 di bawah adalah penerbitan mengikut kategori.

Jadual 27: Penerbitan mengikut kategori sepanjang tahun 2013

| KATEGORI |                                |          |        | JUMLAH |
|----------|--------------------------------|----------|--------|--------|
| BUKU     | MODUL/<br>BUKU TEKS/<br>MANUAL | MONOGRAF | JURNAL |        |
| 3        | 25                             | 6        | 4      | 38     |

Carta 15: Peratusan penerbitan mengikut kategori sepanjang tahun 2013



### PENDAPATAN PENERBIT 2013

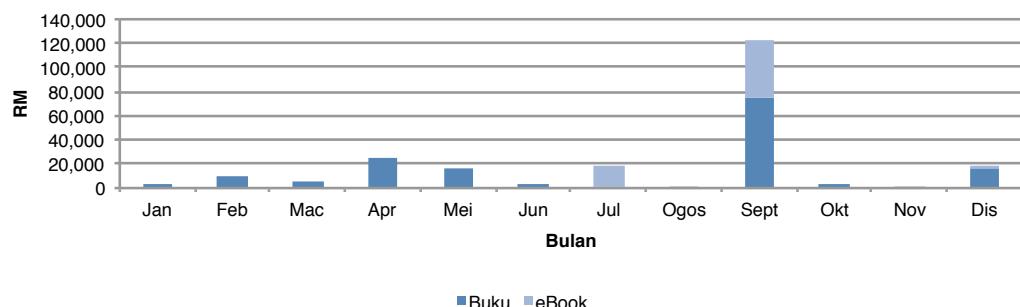
Penerbit UMP telah menyumbang pendapatan kepada universiti melalui jualan buku dan inisiatif pembangunan e-Book Penerbit UMP yang telah dilancarkan pada November 2012. Terbukti e-Book terus menyumbang pendapatan yang lumayan kepada universiti semenjak ia mula diperkenalkan.

Jadual 28: Senarai pendapatan penerbit UMP sepanjang tahun 2013

| BIL. | BULAN              | JUALAN BUKU (RM) | JUALAN E-BOOK (RM) | PENDAPATAN (RM) |
|------|--------------------|------------------|--------------------|-----------------|
| 1.   | Januari            | 2,433.30         | -                  | 2,433.30        |
| 2.   | Februari           | 10,243.60        | -                  | 10,243.60       |
| 3.   | Mac                | 5,415.80         | -                  | 5,405.80        |
| 4.   | April              | 24,860.25        | -                  | 24,860.25       |
| 5.   | Mei                | 16,303.25        | -                  | 16,303.25       |
| 6.   | Jun                | 3,383.40         | -                  | 3,383.40        |
| 7.   | Julai              | 1,405.50         | 17,250.00          | 18,655.50       |
| 8.   | Ogos               | 1,842.40         | -                  | 1,842.40        |
| 9.   | September          | 73,975.60        | 48,650.00          | 122,625.60      |
| 10.  | Okttober           | 4,388.70         | -                  | 4,388.70        |
| 11.  | November           | 1,412.80         | -                  | 1,412.80        |
| 12.  | Disember           | 15,710.60        | 320.00             | 16,030.60       |
|      | JUMLAH KESELURUHAN | 161,375.20       | 66,220.00          | 227,595.20      |

Carta 16: Pecahan pendapatan Penerbit UMP pada tahun 2013.

### PENDAPATAN 2013



## PENGIFTIRAFAN

Pada tahun 2013 ini, Penerbit UMP dianugerahkan dengan Buku Umum Terbaik Kategori Pentadbiran di Anugerah Industri Buku melalui penerbitan karya asli yang tulis oleh YH Profesor Dato' Dr. Daing Mohd Nasir bin Ibrahim berjudul Universiti: Watak, Budaya & Citra.



## BAHAGIAN JARINGAN INDUSTRI DAN MASYARAKAT

Sepanjang tahun 2013, Bahagian Jaringan Industri dan Masyarakat (BJIM) telah berjaya melakarkan beberapa kejayaan terutamanya di dalam mendapatkan geran Program Pemindahan Ilmu (*Knowledge Transfer Program- KTP*) serta geran Kebolehpasaran Graduan (*Graduate Employability*). Selain itu, kejayaan mendapatkan sumbangan dari industri dan badan korporat juga menjadi pemangkin untuk pihak BJIM terus bergerak dan berusaha untuk mencapai kejayaan yang lebih baik di tahun akan datang.

### PROGRAM PEMINDAHAN ILMU (*KNOWLEDGE TRANSFER PROGRAM - KTP*)

Pada tahun 2013, sebanyak 19 permohonan bagi geran KTP telah dikemukakan oleh akademia UMP yang mana ia melalui fasa pemantauan dan saringan ketat daripada pihak BJIM.

10 permohonan telah berjaya meyakinkan Panel Penilai di peringkat Kementerian Pendidikan Malaysia dengan jumlah geran yang diterima mencapai RM1,488,391.00. Berikut merupakan maklumat mengenai projek-projek yang telah berjaya menerima geran KTP pada tahun 2013:

#### KATEGORI: FLAGSHIP KOMUNITI

Jadual 29: Bilangan projek sepanjang tahun 2013

| BIL. | TAJUK PROJEK   | KETUA PROJEK DAN FAKULTI                    | RAKAN KERJASAMA                        | GERAN DITERIMA (RM) |
|------|--|---|--|---------------------|
| 1.   | Program Pemindahan Ilmu & Kaedah Pembuktian Jenayah Sihir Untuk Penggubal, Pendakwa Raya & Penguatkuasa Undang-undang Malaysia | Dr. Mahyuddin bin Ismail -PBMSK             | JAKIM                                  | 186,755             |
| 2.   | Keberkesanan Kaedah Pembelajaran Format Ghani ( <i>Copyright</i> ) Dalam Meningkatkan Pencapaian Akademik Pelajar SPM          | Prof. Madya Dr. Mohd Ghani bin Awang - FTek | SK/SMK Lepar Hilir, SK/ SMK Shahbandar | 170,150             |

#### KATEGORI : KOMUNITI

Jadual 30: Bilangan projek sepanjang tahun 2013

| BIL. | TAJUK PROJEK  | KETUA PROJEK DAN FAKULTI                             | RAKAN KERJASAMA             | GERAN DITERIMA (RM) |
|------|---|--|-----------------------------|---------------------|
| 1.   | Kursus Pemulihan Penagihan Dadah Kaedah <i>Biofeedback</i> Untuk Kaunselor & Pelajar Sekolah Menengah                           | Prof. Madya Dr. Muhammad Nubli bin Abd. Wahab -PBMSK | Pejabat Pendidikan Maran    | 131,100             |
| 2.   | Program Peningkatan Pengetahuan Teknik Pedagogik ke Arah Mentransformasi Pengajaran & Pembelajaran di Sekolah Rendah Ibnu Abbas | Dr. Mohd Ruslim bin Mohamed- FKEE                    | SR Islam Ibnu Abbas (SeRIA) | 57,913              |
| 3.   | <i>Underground Water Treatment System for Domestic &amp; Agriculture Uses</i>   | Dr. Wan Mohd Faizal bin Wan Ishak – FIST/CERRM       | Haluan Malaysia             | 157,338             |

#### KATEGORI : FLAGSHIP INDUSTRI

Jadual 31: Bilangan projek sepanjang tahun 2013

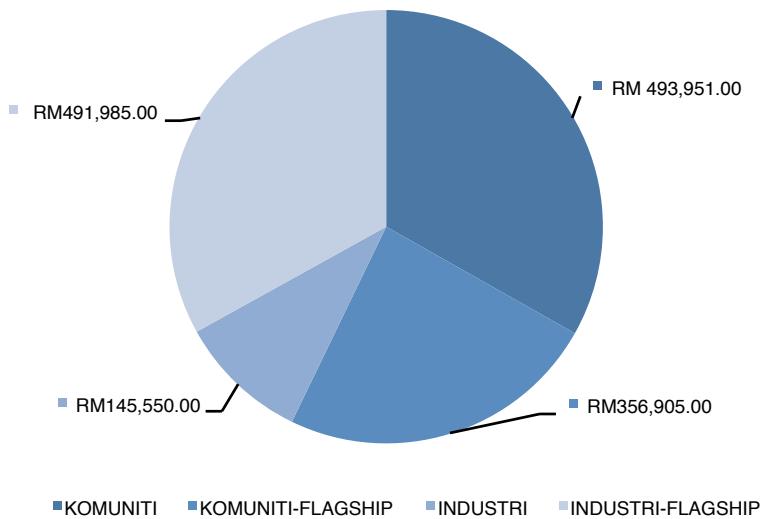
| BIL. | TAJUK PROJEK  | KETUA PROJEK DAN FAKULTI                              | RAKAN KERJASAMA                | JUMLAH GERAN DITERIMA (RM) |
|------|---|---|--------------------------------|----------------------------|
| 1.   | <i>Green Technology Application of Membrane Bioreactor for Sustainable Treatment &amp; Reclamation of Dye Coloured Tenun Pahang Waste</i>   | Prof. Madya Dr. Zularisam bin Abd. Wahid - FKASA      | Realistic Attraction Sdn. Bhd. | 166,563                    |
| 2.   | <i>Production &amp; Application of High Quality Natural Dye in Tenun Pahang Fabric Manufacturing Industry</i>   | Prof. Madya Dr. Mimi binti Sakinah Abd. Munaim -FKKSA | Realistic Attraction Sdn. Bhd. | 172,275                    |
| 3.   | <i>Transfer of Ultrasound Assisted Extraction (UAE) Knowledge for the Production of Value Added Products from Local Herbs of Tongkat Ali, Kacip Fatimah &amp; Mas Cotek for Cosmeceutical &amp; Nutraceutical Application</i> | Dr. Ahmad Ziad bin Sulaiman - FKKSA                   | TPM Biotech Sdn. Bhd.          | 150,147                    |

**KATEGORI: INDUSTRI**

Jadual 32: Bilangan projek sepanjang tahun 2013

| BIL.                      | TAJUK PROJEK  | KETUA PROJEK DAN FAKULTI                    | RAKAN KERJASAMA                       | JUMLAH GERAN DITERIMA (RM) |
|---------------------------|---|---|---------------------------------------|----------------------------|
| 1.                        | Innovasi Dalam Bentuk Peralatan & Susunan Kerja yang Teratur Dalam Industri Memproses Keropok Ikan                    | Dr. Mohd Zaidi bin Sidek - FKM              | Ali Food Product Industries           | 186,755                    |
| 2.                        | Keberkesanan Kaedah Pembelajaran Format Ghani ( <i>Copyright</i> ) Dalam Meningkatkan Pencapaian Akademik Pelajar SPM | Prof. Madya Dr. Mohd Ghani bin Awang - FTek | SK/SMK Lepar Hilir, SK/SMK Shahbandar | 145,550                    |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> |   |   |                                       | <b>1,488,391</b>           |

Carta 17: Pecahan kelulusan geran KTP mengikut kategori pada tahun 2013



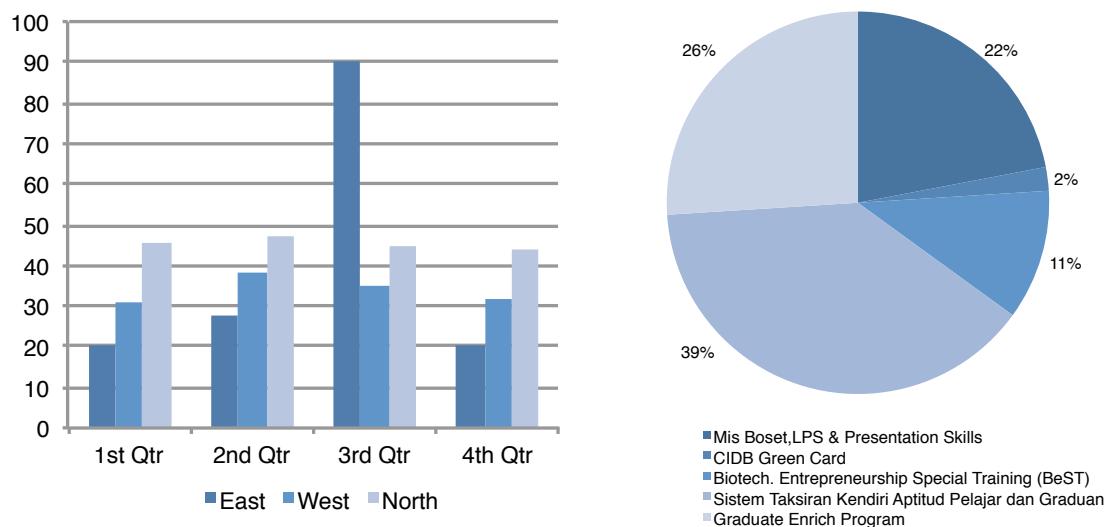
## PROGRAM KEBOLEHPASARAN GRADUAN (GE)

Kejayaan universiti mencapai 78% pelajar mendapat pekerjaan dalam tempoh enam bulan selepas bergraduat adalah melepas sasaran yang diletakkan oleh pihak kementerian iaitu 75%. Di antara penyumbang kepada kejayaan ini adalah pelaksanaan beberapa Program Kebolehpasaran Graduan yang dijalankan oleh pihak universiti melalui geran program GE yang telah diterima dari KPT. Berikut adalah senarai program-program yang telah mendapat kelulusan dan dianugerahkan geran GE oleh kementerian:

Jadual 33: Senarai-senarai program yang diluluskan pada tahun 2013

| BIL                       | SENARAI PROGRAM YANG DILULUSKAN   | KETUA PROJEK DAN FAKULTI  | JUMLAH PELAJAR TERLIBAT | JUMLAH PERUNTUKA DITERIMA (RM) |
|---------------------------|---|---------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| 1.                        | Program Persijilan (Mis-Boset,LPS & Presentation Skills)  | En. Shahril - FKKASA      | 50                      | 232,00000                      |
| 2.                        | Program CIDB Green Card   | Puan Azhani Zukri - FKASA | 3,000                   | 25,500                         |
| 3.                        | Biotechnology Entrepreneurship Special Training (BeST) Programme BioBusiness                                      | Dr. Norazwina -FFKASA     | 70                      | 110,600                        |
| 4.                        | Penyediaan dan Pembangunan Sisitem Pembangunan Kendiri Aptitud Pelajar dan Graduan Program ICT Secara atas Talian | PM Dr. Ruzaini - FSKKP    | 1,000                   | 412,000                        |
| 5.                        | Graduate Enrichment Program (GEP)   | Dr. Fatmawati Latada      | 40                      | 281,000                        |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> |   |                           | <b>4160</b>             | <b>1,061,100</b>               |

Carta 18: Peratusan program yang diluluskan sepanjang tahun 2013



## AKADEMIA INDUSTRI

Di sepanjang tahun 2013, beberapa siri lawatan ke hampir 40 industri dan badan berkanun telah diadakan oleh pihak BJIM. Lawatan dan perbincangan diadakan untuk meneroka bidang kerjasama yang boleh ditawarkan oleh kedua-dua pihak sama ada dalam bentuk perkongsian penyelidikan atau sangkutan staf dan penempatan latihan industri bagi pelajar UMP.

Selain dari kerjasama yang disebut di atas pihak BJIM juga turut meneroka kemungkinan mendapat penajaan dari industri-industri dan badan berkanun yang dilawati. Hasilnya beberapa syarikat telah bersetuju untuk menaja pelajar UMP serta memberi sumbangan di dalam bentuk peralatan dan perisian komputer yang mencecah RM 3,000,000.

Untuk mengeratkan lagi kerjasama serta hubungan bersama pihak industri, BJIM telah mengadakan dua siri Persidangan Meja Bulat CEO iaitu pada bulan Mac dan Mei. Persidangan ini diadakan untuk mengenal pasti kehendak industri yang perlu dipenuhi oleh graduan universiti dalam usaha menempatkan diri dalam bidang pekerjaan. Persidangan tersebut yang telah dihadiri oleh lebih dari 20 syarikat dari pelbagai industri dan telah berjaya membuka mata kedua pihak akan kekurangan dan penambahbaikan yang perlu diadakan untuk mengatasi masalah graduan yang tidak memenuhi syarat industri.

# PEMBELAJARAN SEPANJANG HAYAT



# PEMBELAJARAN SEPANJANG HAYAT

Budaya pembelajaran sepanjang hayat yang berkembang pesat adalah seiring dengan keperluan individu untuk meningkatkan ilmu pengetahuan dan kemahiran diri melalui penawaran kursus jangka pendek, program eksekutif, separuh masa dan jarak jauh. Pusat Pengajian Berterusan & Pembangunan Profesional (CENFED) sebagai pusat yang ditubuhkan untuk menawarkan program latihan, latihan semula, pengajian berterusan kepada pihak industri, swasta, kumpulan profesional dan masyarakat telah mengambil inisiatif untuk turut sama terlibat di dalam menyediakan pembelajaran yang berkualiti dan fleksibel yang menjurus kepada pelaksanaan program pengajian berterusan dan program pembangunan profesional.

Keistimewaan program latihan yang ditawarkan oleh CENFED adalah melalui pakej kemudahan dan latihan yang kondusif, program latihan yang diiktiraf dan bantuan daripada pihak pembiayaan yang berterusan. Kerjasama dengan Badan Pengiktirafan/Pembiayaan juga terlibat sebagai agen perubahan penting untuk peruntukan latihan dan pengiktirafan kursus yang diiktiraf dengan menggunakan kepakaran dan kemudahan yang disediakan oleh pihak CENFED. Antara Badan Pengiktirafan/Pembiayaan bagi CENFED adalah:

- Jabatan Keselamatan & Kesihatan Pekerjaan (JKKP)
- Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM)
- Majlis Pembangunan Wilayah Ekonomi Pantai Timur (ECER)
- SME Corp Malaysia (SME Corp)
- Pembangunan Sumber Manusia Berhad (PSMB)
- Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB)

Dalam menyediakan program latihan yang memenuhi keperluan pelanggan secara konsisten, CENFED juga telah mengambil langkah untuk menggunakan sistem pengurusan kualiti MS 9001:2008 (Latihan Luaran) bagi memastikan setiap

program latihan yang dijalankan memenuhi objektif kualiti yang ditetapkan.

CENFED melalui pentaulahan pihak Jabatan Keselamatan & Kesihatan Pekerjaan (JKKP) telah menjalankan program kompetensi persijilan Pegawai Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan (SHO) dan hampir 1,219 peserta telah mengikuti program latihan bersama CENFED dengan bilangan sebanyak 56 siri program. Kebanyakan peserta adalah terdiri dalam kalangan pekerja industri besar dan perusahaan kecil dan sederhana sekitar Pahang dan Pantai Timur. Selain itu juga, CENFED juga turut bekerjasama dengan Pusat Latihan Usahawan MARA bagi pelaksanaan program *Herbal Extraction and Processing Techniques* bagi membantu usahawan herba Pahang meningkatkan pengetahuan mengenai pengekstrakan dan teknik pemprosesan herba tempatan. CENFED juga menawarkan program Peningkatan Kemahiran PKS melalui pembiayaan oleh pihak SME Corp dan seramai 168 orang pekerja perusahaan kecil dan sederhana (PKS) telah dilatih melalui program tersebut bagi tahun 2013.

Pihak CENFED juga telah mengorak langkah apabila telah dilantik oleh pihak Jabatan Pengajian Kolej Komuniti (JPKK), Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM) untuk melatih pelajar tahun akhir Kolej Komuniti seluruh negara untuk mengikuti latihan Program Kebolehpasaran Graduan. Melalui program ini, pelajar akan dilatih mengikut spesifikasi dan keperluan industri oleh pihak penyedia latihan serta dibantu oleh CENFED dan akan ditempatkan di industri terpilih sebagai pekerja yang berkemahiran. Program CENFED yang lain dengan KPM adalah bersama Akademi Kepimpinan Pengajian Tinggi (AKEPT) bagi melaksanakan Bengkel Kepimpinan Inovatif dan Transformasi Pensyarah Muda 2013 bagi zon Pantai Timur serta Bengkel Latihan Panel Penilaian Dana Penyelidikan KPM.

CENFED juga menawarkan program pengajian berterusan di mana terdapat sembilan program Diploma Eksekutif, dua program Sarjana Eksekutif dan tiga program ijazah dan diploma separuh masa yang memberi penekanan dalam melahirkan pekerja berpotensi dan berkemahiran dalam bidang masing-masing. Program Diploma Eksekutif memberi tumpuan kepada industri Pengurusan Projek & Teknologi, Pengurusan Kejuruteraan Industri, Minyak dan Gas, Pentadbiran Perniagaan, Pengurusan Perladangan, Mekatronik Industri dan Kejuruteraan Industri. Bagi program pengajian berterusan, pelajar perlu mengikuti tempoh pengajian dalam tempoh masa antara satu tahun hingga empat tahun. Program pengajian berterusan ini dirangka kepada pekerja bagi peningkatan kerjaya dan seramai 910 orang peserta telah mengikuti program pengajian berterusan bagi tahun 2013.

#### **PROGRAM PEMBANGUNAN MODAL INSAN ECERDC-UMP**

Majlis Pembangunan Ekonomi Wilayah Pantai Timur (ECERDC) telah melantik pihak UMP melalui CENFED sebagai salah sebuah Pusat Kecemerlangan (CoE) bagi Program Pembangunan Sosial ECERDC. ECERDC berperanan sebagai penyumbang dana manakala UMP melalui CENFED akan bertindak sebagai pelaksana yang bertanggungjawab menjalankan program latihan dan program ini dikenali sebagai Empower ECER Mahkota 2013. Program ini merupakan satu program pembangunan sosial yang bertujuan meningkatkan kecemerlangan akademik anak-anak peserta Projek Agropolitan Pekan merangkumi kawasan Lepar, Runchang dan Tanjung Batu dan daerah Pekan. Bagi program peningkatan latihan kemahiran dan keusahawanan pula, objektif program adalah untuk meningkatkan pendapatan isi rumah di samping menggalakkan budaya keusahawanan dalam kalangan belia, ibu tunggal dan individu yang tidak mempunyai pendapatan tetap.

Impak daripada pelaksanaan program latihan akademik adalah seramai 1,781 pelajar peringkat Ujian Pencapaian Sekolah Rendah (UPSR), Penilaian Menengah Rendah (PMR) dan Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) telah dilatih manakala seramai 100 orang telah menyertai program latihan kemahiran dan keusahawanan. Program latihan akademik dilaksanakan bermula dari Februari hingga Oktober 2013 melibatkan modul pengajaran & pembelajaran, pengayaan akademik dan program motivasi. Bagi program peningkatan latihan kemahiran dan keusahawanan pula, program latihan terbahagi

kepada latihan penyelenggaraan enjin bot sangkut, latihan penyelenggaraan automotif, latihan masakan 1Malaysia dan latihan membaiki telefon bimbit.

Jadual 34: Program yang dilaksanakan oleh CENFED sepanjang tahun 2013

| BIL.                      | PROGRAM                         | BILANGAN PESERTA |
|---------------------------|---------------------------------|------------------|
| 1.                        | Program Pembangunan Profesional | 1,503            |
| 2.                        | Program Pengajian Berterusan    | 910              |
| 3.                        | Program Empower ECER            | 1,881            |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> |                                 | <b>4,294</b>     |

Jadual 35: Program Eksekutif Pengajian Berterusan 2013

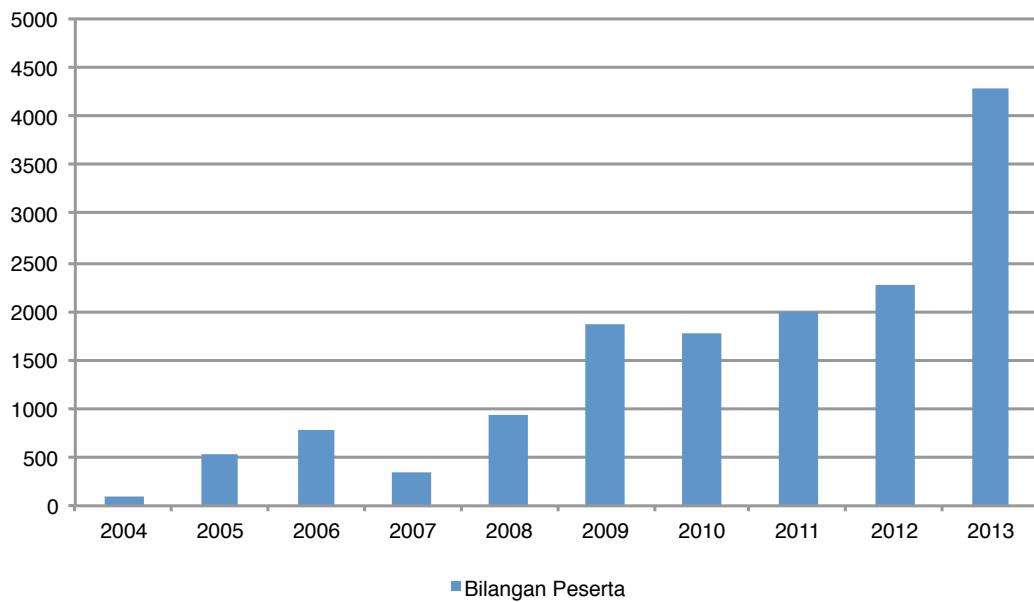
| BIL.                      | PROGRAM  | BILANGAN PESERTA |
|---------------------------|--|------------------|
| 1.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Perladangan & Teknologi   | 227              |
| 2.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Perniagaan & Keusahawanan | 106              |
| 3.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Kejuruteraan Industri     | 164              |
| 4.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Teknologi Industri        | 47               |
| 5.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Projek                    | 63               |
| 6.                        | Diploma Eksekutif Pentadbiran Perniagaan               | 66               |
| 7.                        | Diploma Eksekutif Pengurusan Pentadbiran               | 79               |
| 8.                        | Diploma Eksekutif Teknologi Mekatronik Industri        | 19               |
| 9.                        | Diploma Eksekutif Teknologi Petroleum & Gas            | 18               |
| 10.                       | Master Eksekutif Pengurusan Projek                     | 18               |
| 11.                       | Master Eksekutif Pengurusan Perniagaan                 | 47               |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> |  | <b>854</b>       |

*Jadual 36: Program Separuh Masa Pengajian Berterusan 2013*

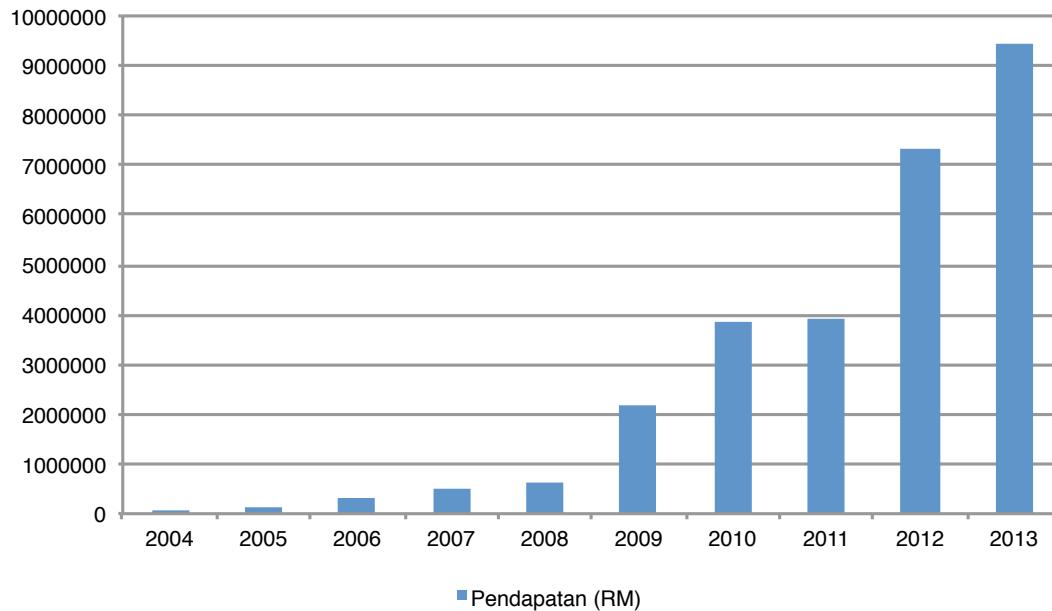
| BIL.                      | PROGRAM  | BILANGAN PESERTA |
|---------------------------|--|------------------|
| 1.                        | Diploma Kejuruteraan Mekanikal (Separuh Masa)                              | 19               |
| 2.                        | Sarjana Muda Kejuruteraan Elektrik (Elektronik) (Separuh Masa)             | 29               |
| 3.                        | Sarjana Muda Sains Komputer (Sistem Komputer dan Rangkaian) (Separuh Masa) | 8                |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> |  | <b>56</b>        |



*Carta 19: Pergerakan bilangan peserta yang menyertai program yang dianjurkan oleh CENFED dari tahun 2004 hingga tahun 2013*



*Carta 20: Pendapatan yang diperoleh sepanjang penubuhan CENFED sehingga tahun 2013*



# PENGANTARABANGSAAN



# PENGANTARABANGSAAN

## JARINGAN KOLABORASI

Tahun 2013 secara positif memaknakan kehadiran UMP di persada antarabangsa melalui penerokaan pasaran baharu di Turki dan Amerika Syarikat. Kejayaan cemerlang UMP membina hubungan diplomatik bersama pihak Kerajaan Turki melalui usaha sama bersama pihak Malaysian Turkish Development Society (MTDS) di Malaysia telah memberikan impak yang positif ke arah penjalinan rangkaian kerjasama strategik bersama pelbagai universiti terkemuka di Turki seterusnya membuka peluang pelajar dan staf UMP turut serta dalam Program Biasiswa Kerajaan Turki (*Mevlana Exchange Protocol*). Penerokaan pasaran baharu di Amerika Syarikat turut memberikan kepelbagaian peluang kepada UMP seterusnya menzhahirkan kejayaan UMP di peringkat antarabangsa.

Jaringan kolaborasi antarabangsa antara UMP dan rakan kerjasama strategik luar negara terus dipergiat secara agresif pada tahun 2013 melalui peningkatan bilangan rakan kerjasama luar negara melalui aktiviti penandatanganan Memorandum Persefahaman (MoU). Melalui kerjasama ini juga menyumbang ke arah pelaksanaan agenda pengantarabangsaan universiti melalui aktiviti seperti Program Pertukaran Pelajar Inbound dan Outbound, Program Sangkutan Staf, Penyelidikan Bersama, Lantikan Profesor Tamu, Penganjuran Persidangan Antarabangsa, Penerbitan Jurnal dan sebagainya.

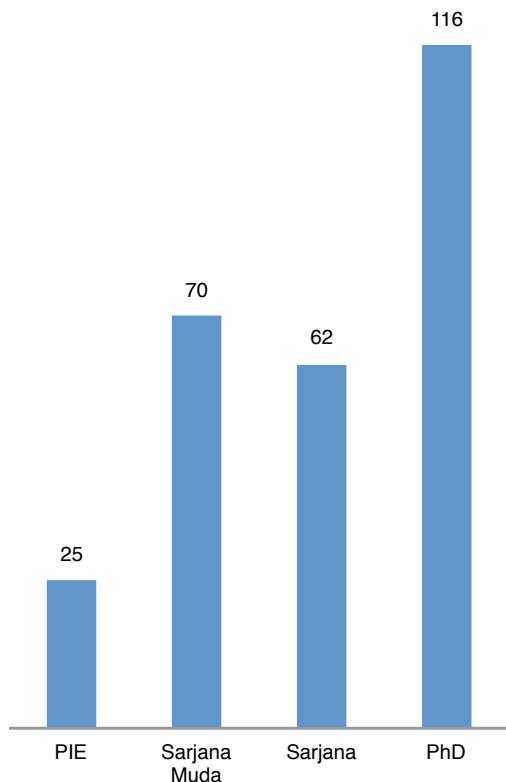
*Jadual 37: Senarai MoU yang telah ditandatangani pada Tahun 2013*

| BIL. | NAMA INSTITUSI  | TARIKH MOU        | TEMPOH  |
|------|---|-------------------|---------|
| 1.   | Hebei University of Science & Technology, China                         | 22 Januari 2013   | 5 Tahun |
| 2.   | Hochschule Reutlingen-Reutlingen University, Germany                    | 21 Februari 2013  | 5 tahun |
| 3.   | Institut Teknologi Bandung, Indonesia                                   | 9 Mac 2013        | 5 tahun |
| 4.   | Suleyman Sah University, Turkey   | 14 Mei 2013       | 5 tahun |
| 5.   | Selcuk University, Turkey   | 14 Mei 2013       | 5 tahun |
| 6.   | Karabuk University, Turkey  | 14 Mei 2013       | 5 tahun |
| 7.   | Sakarya University, Turkey  | 14 Mei 2013       | 5 tahun |
| 8.   | Institut Teknologi Sepuluh Nopember, Indonesia                          | 27 Jun 2013       | 5 tahun |
| 9.   | The Curators of the University of Missouri of Science & Technology, USA | 20 September 2013 | 5 tahun |
| 10.  | Dalian University of Technology, China                                  | 25 September 2013 | 2 tahun |
| 11.  | Hanbat National Universiy, South Korea                                  | 25 September 2013 | 2 tahun |
| 12.  | Iwate University, Japan   | 25 September 2013 | 2 tahun |
| 13.  | Benevolent Fund of Outstanding Students, Saudi Arabia                   | 22 November 2013  | 5 tahun |

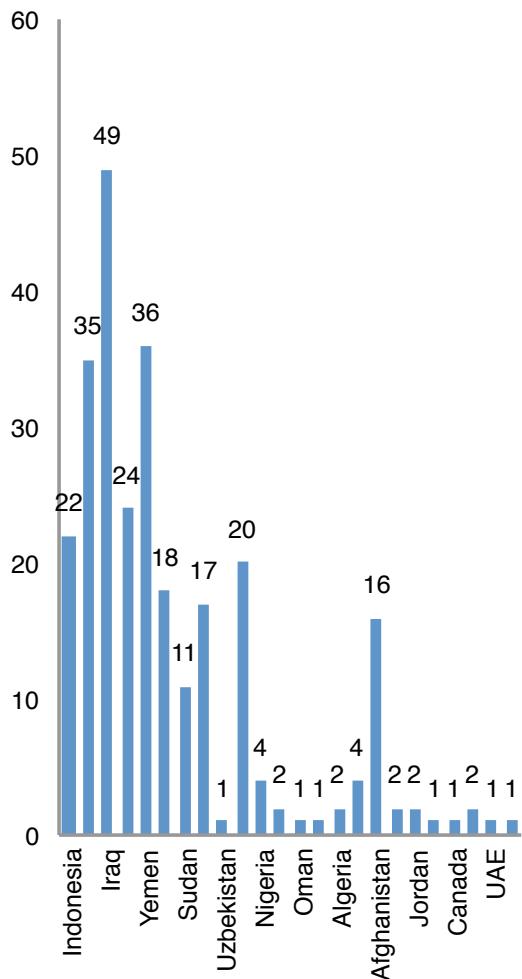
## PELAJAR ANTARABANGSA

Peningkatan bilangan pelajar antarabangsa di dalam kampus turut memberikan impak yang positif kepada hasrat universiti dalam melaksanakan agenda pengantarabangsaan negara. Dengan hadirnya kepelbagaian budaya, secara positifnya menyumbang kepada pembangunan persekitaran antarabangsa di kampus. Pelajar tempatan berpeluang menimba pengalaman melalui aktiviti pembelajaran bersama dengan pelajar antarabangsa selain didedahkan kepada proses asimilasi budaya. Seramai 273 orang pelajar antarabangsa dari 24 buah negara telah mengikuti pengajian di UMP sepanjang tahun 2013. Pecahan bilagan pelajar adalah seperti di Carta 21 di bawah ini:

Carta 21: Statistik pelajar antarabangsa mengikut program pengajian



Carta 22 : Statistik pelajar antarabangsa mengikut program negara



## PROGRAM MOBILITI PELAJAR

Persekitaran antarabangsa juga dapat diwujudkan melalui penyertaan pelajar luar negara yang mengikuti Program Jangka Pendek di UMP sama ada melalui Program Sangkutan Penyelidikan, Program Pertukaran Pelajar (*Inbound*), Program Mobiliti dan sebagainya. Tahun 2013 menyaksikan peningkatan jumlah bilangan pelajar antarabangsa menyertai Program Mobiliti di UMP.

Jadual 38: Bilangan pelajar antarabangsa menyertai Program Mobiliti Inbound berkredit di UMP

| BIL. | PROGRAM  | UNIVERSITI INDUK  | BIL. PELAJAR | TEMPOH                                  |
|------|--|---|--------------|---|
| 1.   | Program Bahasa Melayu for International Students (BMfIS) | Northern Illinois University (NIU)                              | 6 orang      | Jun hingga Julai 2013 (6 minggu)        |
| 2.   | Program Sangkutan Penyelidikan                           | University Khartoum, Sudan                                      | 1 orang      | April hingga Jun 2013                   |
| 3.   | Program Pertukaran Pelajar                               | Universitas Teknologi Yogyakarta, Indonesia                     | 5 orang      |   |
| 4.   | Program Pertukaran Pelajar                               | Hochschule Karlsruhe Applied Science University (HsKA), Germany | 2 orang      | 2 September 2013 hingga 17 Januari 2014 |
| 5.   | Program Sangkutan Penyelidikan                           | University Baghdad, Iraq  | 2 orang      | September hingga Oktober 2013           |

Jadual 39: Bilangan pelajar antarabangsa menyertai Program Mobiliti Inbound tidak berkredit di UMP

| BIL. | PROGRAM                   | UNIVERSITI INDUK                             | BIL. PELAJAR | TEMPOH               |
|------|---------------------------|--|--------------|----------------------|
| 1.   | Program Mobiliti Pelajar  | Universitas Teknologi Yogyakarta             | 4 orang      | 1 hingga 30 Mac 2013 |
| 2.   | Program Pertukaran Budaya | Universitas Maritim Raja Ali Haji, Indonesia | 39 orang     | 1 hingga 5 Jun 2013  |

Selain persekitaran antarabangsa di dalam kampus, para pelajar tempatan UMP turut berpeluang memperoleh pengalaman global secara langsung melalui penyertaan program mobiliti (*outbound*) ke luar negara. Terdapat dua kategori program mobiliti ke luar negara iaitu Program Mobiliti Berkredit melalui Program Pertukaran Pelajar dan Program Mobiliti tidak Berkredit seperti aktiviti Lawatan Akademik, Program Penyelidikan dan sebagainya.

Jadual 40: Senarai program mobiliti pelajar ke luar negara berkredit (program pertukaran pelajar)

| BIL. | PROGRAM  | BIL. PELAJAR | TEMPOH                                  |
|------|--|--------------|---|
| 1.   | Program Pertukaran Pelajar ke Hebei University of Science & Technology, Shijiazhuang di negara China | 16 orang     | 30 Jun hingga 16 Julai 2013             |
| 2.   | Program Pertukaran Pelajar (FKP) di Institut Teknologi Bandung (ITB), Indonesia                      | 2 orang      | 3 September 2013 hingga 17 Januari 2014 |

Program Mobiliti seperti ini berkeupayaan memperkayakan pengalaman pembelajaran pelajar di samping memperkasakan personaliti dan jati diri pelajar berikutan kebolehupayaan *survival* di luar negara. Transformasi positif personaliti yang diperoleh membantu meningkatkan kredibiliti kebolehpasaran graduan pelajar.

Jadual 41: Senarai program mobiliti pelajar ke luar negara tidak berkredit

| BIL. | PROGRAM  | BIL. PELAJAR | TEMPOH                            |
|------|--|--------------|-----------------------------------|
| 1.   | Program Antarabangsa Pelajar: Perkongsian Akademik & Sosiobudaya di Thailand (Siri 2)            | 91 orang     | 21 hingga 27 Mac 2013             |
| 2.   | Projek Titik Sentuhan @ Yogyakarta   | 23 orang     | 30 Jun hingga 5 Julai 2013        |
| 3.   | Misi Kemanusiaan Universiti Malaysia Pahang di Kemboja   | 21 orang     | 19 hingga 24 Ogos 2013            |
| 4.   | Program <i>Around the World: The Secret Revealed: South Korea's Advanced Internet Technology</i> | 10 orang     | 8 hingga 20 September 2013        |
| 5.   | Program <i>Voluntaries Outreach to Vietnam</i>   | 25 orang     | 12 hingga b16 Oktober 2013        |
| 6.   | Program <i>Around the World: Smart Hong Kong</i>   | 10 orang     | 30 Oktober hingga 6 November 2013 |
| 7.   | Program <i>Around the World: Footsteps Towards Humanity in Vietnam</i>                           | 12 orang     | 5 hingga 12 November 2013         |
| 8    | Program Kembara Ilmu Surabaya  | 12 orang     | 12 hingga 16 Dis 2013             |

Contoh terbaik melalui penganjuran saban tahun *Program Mobiliti Pelajar Around the World* yang menumpukan aspek pelaksanaan projek berbentuk *assignment* di luar negara yang sepenuhnya dirancang oleh pelajar (*Student Centered*). Program tersebut telah berjaya membentuk personaliti baharu dalam diri setiap peserta. Program tersebut secara tidak langsung memberi nilai tambah kepada diri pelajar dalam aspek pengurusan projek, masa, keupayaan kepimpinan, semangat berkumpulan dan sekaligus meningkatkan tahap kompetensi kemahiran insaniah dari segi kekuatan emosi, rohani, *survival spirit*, tahap keyakinan diri dan sebagainya.

Program *Around the World* tersebut turut telah diiktiraf oleh Kementerian Pengajian Tinggi sebagai salah satu Amalam Terbaik (*Best Practice IPTA*) bagi tahun 2010 dan 2012 di bawah Caps Pengantarabangsaan, Pelan Strategik Pengajian Tinggi Negara (PSPTN) dan di bawah KPI Program Mobiliti Pelajar.

#### AKTIVITI SOKONGAN BUKAN AKADEMIK – PELAJAR ANTARABANGSA

Penganjuran aktiviti bukan akademik kepada pelajar antarabangsa memberikan nilai tambah kepada pengalaman pelajar antarabangsa sepanjang pengajian mereka di Malaysia, khususnya di UMP. Para pelajar berpeluang menimba pengalaman baharu melalui pendedahan kepada budaya dan adat resam masyarakat Malaysia di samping berpeluang mengenali lokasi bersejarah dan menarik di Malaysia. Aktiviti seperti ini turut menggalakkan penglibatan pelajar antarabangsa UMP bersama komuniti tempatan dalaman UMP mahupun luaran.

Jadual 42 : Aktiviti pelajar antarabangsa sepanjang tahun 2013

| BIL. | NAMA PROGRAM  | TARIKH         |
|------|---|----------------|
| 1.   | Aktiviti Kemasyarakatan di Sungai Lembing   | Mac 2013       |
| 2.   | Program Sambutan Awal Ramadhan di Kampung Ketapang, Pekan   | Julai 2013     |
| 3.   | Majlis Sambutan Hari Raya bersama Pejabat Antarabangsa (IO) dan Institut Pengajian Siswazah (IPS)   | Ogos 2013      |
| 4.   | Program Kembara Pahang FM anjuran bersama Pejabat Naib Canselor (PNC) dan Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni (Saffad) di Kampung Budu, Lipis                | Ogos 2013      |
| 5.   | Lawatan Akademik ke Universiti Perguruan Sultan Idris (UPSI) dan Cameron Highlands  | September 2013 |
| 6.   | Program <i>Homestay &amp; Khidmat Komuniti</i> anjuran bersama Pejabat Naib Canselor (PNC) dan Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni (JHEPA) di Felda Chemomoi | Oktober 2013   |

| BIL. | NAMA PROGRAM                     | TARIKH           |
|------|----------------------------------|------------------|
| 7.   | International Night & Exhibition | 11 Disember 2013 |
| 8.   | Misi Sukarelawan Banjir 2013     | Disember 2013    |

### PELAWAT LUAR NEGARA

Keutuhan UMP dalam mencapai reputasi dan sanjungan antarabangsa turut dapat diukur melalui kekerapan aktiviti lawatan rakan potensi luar negara ke UMP sama ada bagi tujuan urusan lawatan rasmi, profesor tamu, penandatanganan MoU dan sebagainya. Sehingga akhir tahun 2013, UMP telah menerima sejumlah bilangan pelawat antarabangsa yang berpotensi menjalinkan hubungan kerjasama strategik bersama UMP.

Jadual 43 : Lawatan dari luar negara ke UMP

| BIL. | TARIKH                 | INSTITUSI  |
|------|------------------------|--|
| 1.   | 21 Februari 2013       | Reutlingen University, Germany                             |
| 2.   | 27 Februari 2013       | University of Cambridge, United Kingdom                    |
| 3.   | 28 Februari 2013       | University of Queensland, Brisbane, Australia              |
| 4.   | 6 Mac 2013             | Hochschule Karlsruhe (HsKA), Germany                       |
| 5.   | 18 April 2013          | University of Seoul, South Korea                           |
| 6.   | 16 April 2013          | Universitas Teknologi Yogyakarta , Indonesia               |
| 7.   | 13 hingga 15 Mei 2013  | Northern Illinois University (NIU)                         |
| 8.   | 14 Mei 2013            | Member of Turkish Higher Education Council Executive Board |
| 9.   | 14 Mei 2013            | Suleyman Sah University, Turkey                            |
| 10.  | 14 Mei 2013            | Sakarya University, Turkey                                 |
| 11.  | 14 Mei 2013            | Karabuk University, Turkey                                 |
| 12.  | 14 Mei 2013            | Selcuk University, Turkey                                  |
| 13.  | 28 Mei 2013            | Universitas Maritim Raja Ali Haji, Indonesia               |
| 14.  | 14 Jun 2013            | Universiti Islam Gaza (IUG)                                |
| 15.  | 19 Jun 2013            | Universiti Teknologi Yogyakarta, Indonesia                 |
| 14.  | 1 Julai 2013           | Ataturk University, Erzurum, Turkey                        |
| 15.  | 3 Julai 2013           | University of Nice Sophia Antipolis, France                |
| 16.  | 1 hingga 3 Julai 2013  | Bourne Mouth University, United Kingdom                    |
| 17.  | 20 hingga 22 Ogos 2013 | University of Canberra, Australia                          |
| 18.  | 23 Ogos 2013           | University of Canterbury, New Zealand                      |
| 19.  | 27 hingga 28 Ogos 2013 | American University In Cairo, Egypt                        |
| 20.  | 28 hingga 29 Ogos 2013 | National University of Singapore                           |

# PENGURUSAN ILMU



# PENGURUSAN ILMU

Berpegang kepada visi “Menjadi pusat ilmu berteraskan teknologi bertaraf dunia”, Perpustakaan UMP terus mengorak langkah kehadapan dalam memberikan perkhidmatan serta menawarkan prasarana yang terbaik untuk warga universiti. Sebagai sebuah organisasi yang bertanggungjawab terhadap aktiviti pengembangan ilmu, perpustakaan di kedua kampus Gambang dan Pekan telah memainkan peranan yang relevan terhadap aktiviti pengajaran, pembelajaran serta penyelidikan universiti.

Seiring dengan pertambahan jumlah fakulti dan pelajar di UMP, jumlah pengguna berdaftar di perpustakaan turut meningkat. Dengan peningkatan sebanyak 2% pada tahun 2013 berbanding tahun 2012, Perpustakaan UMP kini menggalas tanggungjawab yang berat dalam memberi perkhidmatan melebihi tahap kepuasan penggunanya.

*Jadual 44: Jumlah pengguna berdaftar mengikut kategori tahun 2013*

| KATEGORI KEAHLIAN         | BILANGAN      |
|---------------------------|---------------|
| Prasiswazah               | 9,240         |
| Pascasiswazah             | 639           |
| Staf Akademik             | 671           |
| Staf Bukan Akademik       | 986           |
| Ahli Publik               | 26            |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b> | <b>11,562</b> |

*Sumber :infostation, My\_report*

## PENGEMBANGAN KOLEKSI

Perpustakaan sentiasa berusaha untuk menyediakan koleksi yang komprehensif bagi imenyokong proses pengajaran, pembelajaran serta penyelidikan universiti. Oleh itu, tumpuan pembangunan koleksi pada tahun 2013 adalah kepada bahan-bahan bercetak. Jumlah peningkatan koleksi dapat dilihat dengan ketara apabila pertambahan sebanyak 11,453 naskhah di perpustakaan pada tahun 2013 berbanding hanya 8,160 naskhah pada tahun 2012. Selain itu, koleksi Perpustakaan UMP juga merangkumi bahan-bahan seperti e-Book, e-Jurnal dan langganan pangkalan data komersial dan langganan e-Newspaper. Jumlah keseluruhan koleksi Perpustakaan UMP pada 2013 adalah sebanyak 3,072,555 yang meliputi pelbagai format. Kesemua maklumat koleksi Perpustakaan UMP boleh didapati di <http://iportal.ump.edu.my>.

Jadual 45: Koleksi perpustakaan pada tahun 2013

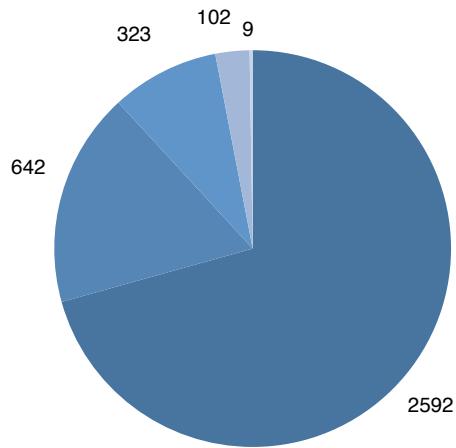
| PERKARA               | JUMLAH KOLEKSI   |
|-----------------------|------------------|
| <b>Bahan Bercetak</b> |                  |
| *Buku                 | 81,068           |
| *Koleksi Khas         | 394              |
| *Jurnal/Majalah       | 790              |
| <b>Bahan AV</b>       |                  |
| *CD/DVD               | 1,421            |
| *Kit                  | 58               |
| <b>e-Sumber</b>       |                  |
| *Digital Library      | 1,137            |
| *e-Book               | 93,610           |
| * e-Journal           | 33               |
| *Pangkalan Data       | 2,894,044        |
| <b>JUMLAH</b>         | <b>3,072,555</b> |

Sumber :infostation, Ezproxy

#### KOLEKSI UMP INSTITUTIONAL REPOSITORY (UMPIR)

Sistem UMPIR merupakan sistem yang dibangunkan bagi mengumpul penerbitan warga UMP. Ia merupakan pangkalan data yang memelihara dan menyebar maklumat akademik terkini yang terdiri daripada kertas-kertas persidangan staf, artikel jurnal, keratin akhbar mengenai UMP, maklumat tesis, disertasi serta laporan projek sarjana muda mahasiswa-mahasiswi UMP. Sehingga Disember 2013, UMP telah menghasilkan sebanyak 3,668 penerbitan. UMPIR boleh diakses melalui <http://umpir.ump.edu.my>. Maklumat lanjut adalah seperti Carta 23 di bawah.

Carta 23: Jenis dan bilangan penerbitan UMPIR yang disahkan oleh perpustakaan pada tahun 2013



- Thesis
- Article
- Book section
- Conf. or workshop item
- Newspaper

#### STATISTIK SITASI PENERBITAN UMP

Perpustakaan juga bertanggungjawab untuk mengumpulkan data sitasi penerbitan dalam *journal impact factor* yang member kesan terhadap nilai hasil penyelidikan penyelidik-penyelidik di UMP. Jadual 4 di bawah memaparkan maklumat yang berkaitan.

Jadual 46: Bilangan data sitasi penerbitan pada tahun 2013

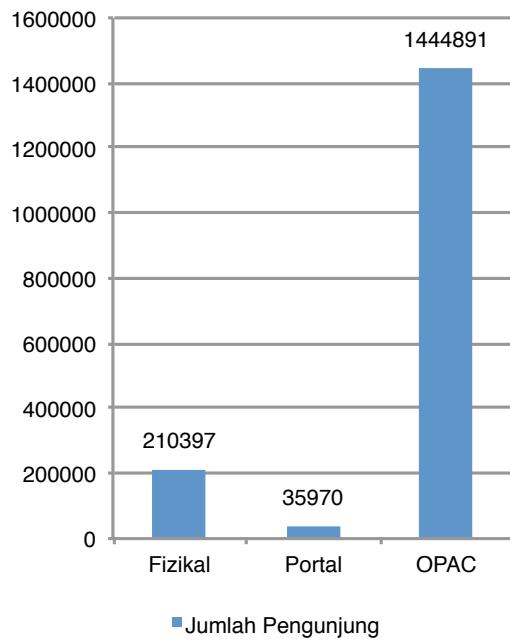
| PERKARA  | JUMLAH  |
|--|---------|
| Bil. Penerbitan dalam <i>citation-indexed journals</i>     | 306     |
| Bil. Penerbitan dalam <i>non-citation-indexed journals</i> | 57      |
| Kumulatif <i>impact factor</i> penerbitan                  | 359.668 |
| Kumulatif sitasi penerbitan                                | 1069    |

Sumber : MYRA, ISI, SCOPUS

## PENCAPAIAN PERKHIDMATAN

Dengan mengambil beberapa penambahbaikan dilakukan terutama di Perpustakaan UMP Pekan, kunjungan fizikal pengguna telah meningkat hampir 50% berbanding tahun 2012. Capaian pada portal serta OPAC Perpustakaan UMP juga telah diambil kira sebagai kunjungan secara maya oleh pengguna perpustakaan. Carta 24 menunjukkan statistik kunjungan fizikal dan maya ke Perpustakaan UMP.

Carta 24: Statistik pengunjung sepanjang tahun 2013



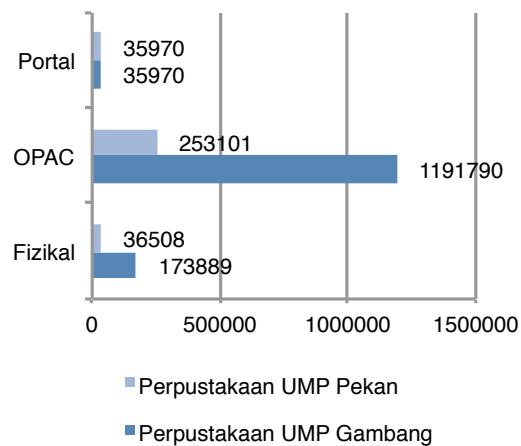
Sumber : Unit Sirkulasi, Infostation&amp; Portal

Jadual 47: Statistik pengunjung mengikut pecahan lokasi

| PERKARA                             | PERPUSTAKAAN UMP GAMBANG | PERPUSTAKAAN UMP PEKAN |
|-------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Kunjungan fizikal                   | 173, 889                 | 36,508                 |
| Kunjungan maya (OPAC)               | 1,191,790                | 253,101                |
| Jumlah Keseluruhan kunjungan portal | 35,970                   |                        |
| <b>JUMLAH KESELURUHAN</b>           | <b>1,691,258</b>         |                        |

Sumber : Unit Sirkulasi, Infostation&amp; Portal

Carta 25: Statistik pengunjung mengikut pecahan lokasi

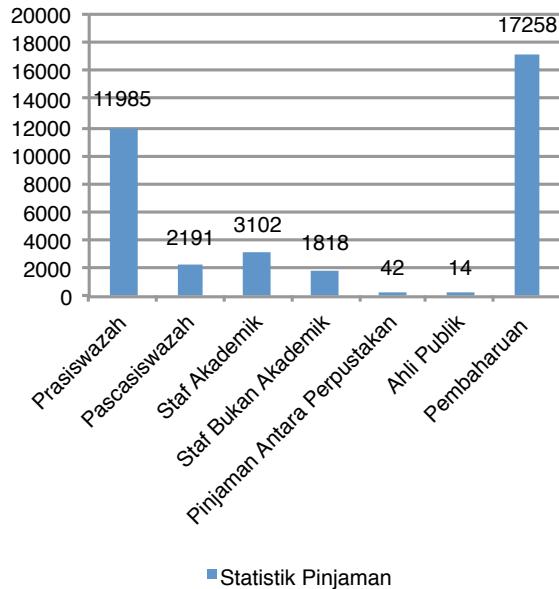


Sumber : Unit Sirkulasi, Infostation&amp; Portal

## STATISTIK PINJAMAN BAHAN

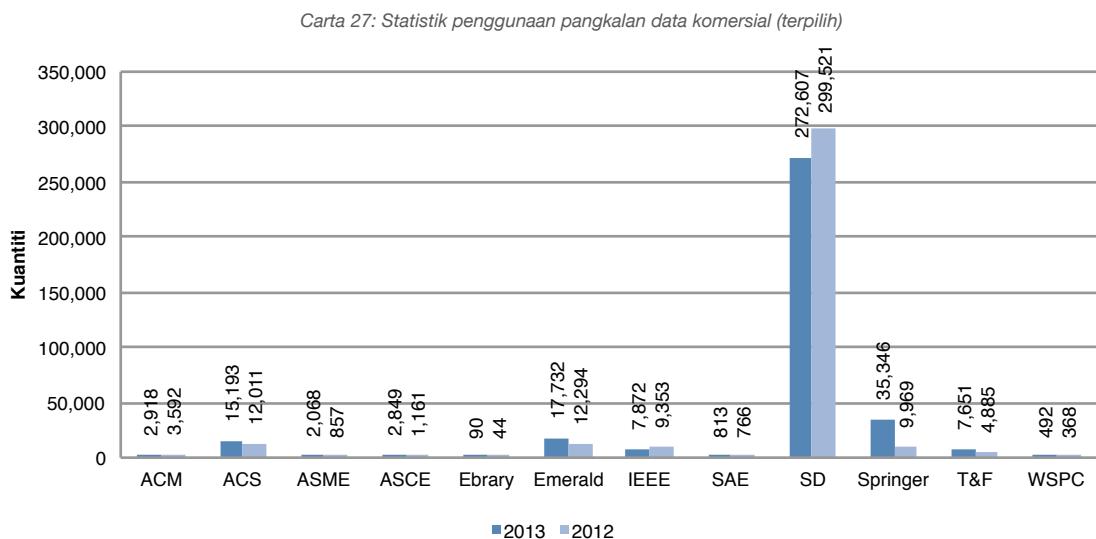
Statistik pinjaman bahan mengikut kategori pengguna dapat dilihat melalui Carta 26 di bawah.

Carta 26: Statistik pinjaman mengikut kategori pengguna



## PENGGUNAAN PANGKALAN DATA KOMERSIAL

Pengalaman dianugerahkan *Highest Growth Usage Award Malaysia – Medium Category* pada tahun 2011 oleh Elsevier telah memberi impak terhadap penggunaan pangkalan data komersial. Aktiviti promosi serta program awareness melalui kelas-kelas kemahiran maklumat telah meningkatkan statistik penggunaan pangkalan data. Ini dapat dilihat melalui Carta 27 seperti yang ditunjukkan di bawah.



Paten penggunaan pangkalan data yang tinggi ini apabila diterjemahkan kepada nilai kos pengaksesan berbanding perbelanjaan adalah seperti Jadual 48 di bawah.

Jadual 48: Nilai Kos Per Muat Turun Unit Kandungan (Cost Per Content Unit Downloaded)

| SUMBER PD          | JUMLAH MUAT TURUN | JUMLAH HARGA (RM) | KOS PER MUAT TURUN (RM) |
|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| ACM                | 2,918             | 22,741.38         | 7.79                    |
| ACS                | 15,193            | 16,501.66         | 1.09                    |
| ASME               | 2,068             | 18,224.60         | 8.81                    |
| ASCE               | 2,849             | 20,765.47         | 7.29                    |
| Ebrary (per judul) | 90                | 24,110.39         | 267.89                  |
| Emerald            | 17,732            | 137,956.50        | 7.78                    |
| IEEE               | 7,872             | 268,519.00        | 34.11                   |
| SAE                | 813               | 23,370.23         | 28.75                   |
| Science Direct     | 272,607           | 624,342.77        | 2.29                    |
| Springer           | 35,346            | 41,390.80         | 1.17                    |
| Taylor & Francis   | 7,651             | 87,636.60         | 11.45                   |
| WSPC               | 492               | 18,612.04         | 37.82                   |

(Nota: kiraan berdasarkan standard BS ISO 11620:2008)

## AKTIVITI

Pelbagai aktiviti telah disusun sepanjang tahun 2013 di kedua perpustakaan Gambang dan Pekan. Antara yang menarik adalah:

Jadual 49: Senarai aktiviti sepanjang tahun 2013

| BIL. | AKTIVITI                | KETERANGAN   | TARIKH   |
|------|-------------------------|--|--|
| 1.   | Program Pengurusan Ilmu | Program <i>storytelling</i> oleh Prof. Dato' Dr. Haji Mortaza Mohamed.<br>Seminar "Cash@Campus"<br>(pelajar UMP dan kolej berdekatan)<br><br>Program Bedah Buku "Why A Students Works for C Students While B Students Works For Government"  | 18 Februari 2013<br>19 September 2013<br>20 Oktober 2013   |
| 2.   | Khidmat Komuniti        | 1. Aktiviti: Memperkasa Literasi Maklumat <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Seri Pekan</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Pekan</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Paloh Hinai</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Paya Besar</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Pandan</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Panglima Perang</li> <li>• Sekolah Menengah Sains Sultan Haji Ahmad Shah (SEMSAS)</li> </ul><br>2. Aktiviti : Selangkah Ke Pusat Sumber menuju ke Perpustakaan <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Sungai Isap Murni</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Seri Damai</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Lepar Hilir</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Sungai Isap</li> <li>• Sekolah Menengah Kebangsaan Seri Panching</li> </ul> |  |
| 3.   | Sambutan Bulan Membaca  | Klinik Kayak (pelajar UMP)<br>xPloreLIB race (pelajar-pelajar UMP)<br>Sahibba (pelajar sekolah rendah)<br>Pameran Teknologi Tenun Pahang DiRaja. Pameran diadakan dengan kerjasama Perbadanan Kraftangan Malaysia (Cawangan Pahang), Pusat Latihan Tenun Pulau Keladi dan Pusat Pengembangan Tenun DiRaja, Sungai Soi.<br><br>Pameran Buku Akademik<br>Empat pembekal buku telah membuat pameran buku akademik di Perpustakaan Gambang dan Pekan.  | 16 September 2013<br>17 September 2013<br>19 September 2013<br>9 hingga 27 September 2013<br><br>18 hingga 20 September 2013   |
| 4.   | Hari Bertemu            | Hari Bertemu Pelanggan Perpustakaan UMP Kampus Pekan<br>Hari Bertemu Pelanggan Perpustakaan UMP Kampus Gambang   | 19 September 2013<br>20 September 2013   |
| 5.   | Lawatan                 | Organisasi/Jabatan:<br>Univesiti Teknologi MARA (UiTM)<br>Open University Malaysia (OUM)<br>Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)<br>International College of Automotive (ICAM)<br>Kolej Universiti Shahputra, UCSA<br>Univ. of Brawijaya, Indonesia<br>Kolej Islam Pahang Sultan Ahmad Shah (KIPSAS)<br>Perbadanan Perpustakaan Awam Pahang<br>Rumah Kebajikan ArRayyan Johor  | 10 Mei 2013<br>16 Ogos 2013<br>18 September 2013<br>19 September 2013<br>19 September 2013<br>25 Oktober 2013<br>6 November 2013<br>26 November 2013<br>23 Disember 2013 |

## PENCAPAIAN KUALITI

### KUMPULAN INOVATIF & KREATIF (KIK)

Pencapaian dalam Konvensyen Kumpulan Inovatif & Kreatif yang memberangsangkan sejak tahun 2009, telah memberi inspirasi kepada staf Perpustakaan untuk terus member komitmen yang padu. Pada 2013, Perpustakaan telah menghantar Kumpulan EasyLIB dengan tajuk projek Memantapkan Koleksi Kertas Persidangan dan Artikel Jurnal di dalam UMPIR. Kumpulan ini telah berjaya merangkul tempat ke-2 dalam Konvensyen Kumpulan Inovatif & Kreatif ke-5 UMP.

### KE ARAH PENSIJILAN ISO 9001:2008

Dalam proses memantapkan kualiti perkhidmatan, Perpustakaan telah mengambil inisiatif untuk menambahbaik proses kerja berdasarkan standard ISO 9001:2008. Beberapa siri bengkel telah diadakan bagi tujuan tersebut. Perpustakaan telah menetapkan tahun 2015 sebagai sasaran tahun pensijilan.

### PEMBANGUNAN INFRASTRUKTUR ICT

Perpustakaan telah melangkah ke satu fasa yang baru dalam kegiatan promosi dalaman. Perolehan Sistem WebDT yang terdiri dari *Digital Signes*, *TV LED* dan server WebDT memudahkan pihak Perpustakaan menguar-uarkan segala aktiviti dan maklumat terkini yang terdapat di Perpustakaan. Bagi tujuan sekuriti penyelenggaraan perkakasan Thin Client, Sistem VmWare telah digunakan sebagai penghubung di antara perkakasan Thin Client dan aplikasi asas seperti Microsoft Office, Acrobat Reader dan sebagainya.

### PEMBANGUNAN INFRASTRUKTUR FIZIKAL

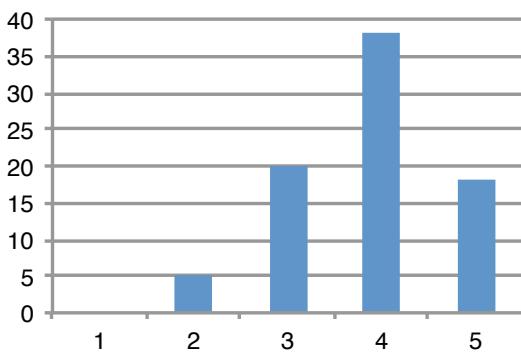
Beberapa pembaharuan dan pengubahsuaian fizikal telah dilakukan bagi memberikan suasana yang kondusif dan menarik kepada pengguna-pengguna Perpustakaan. Antara penambahbaikan adalah:

- Menambah baik sistem monitor dan ruang di Auditorium
- Menyediakan laluan berbumbung dari fakulti ke Perpustakaan
- Penambahan *reader* dan *system smart card*.
- Penambahan dinding kalis bunyi di Bilik AV

### TAHAP KEPUASAN PENGGUNA 2013

Satu kajian mengenai tahap kepuasan pengguna telah dilakukan bagi mengkaji persepsi pengguna perpustakaan terhadap kualiti koleksi, perkhidmatan serta kemudahan yang ditawarkan oleh pihak Perpustakaan UMP. Berikut merupakan ringkasan hasil kajian.

Carta 28: Peratusan tahap kepuasan pengguna pada tahun 2013



(1=Very Dissatisfied; 2=Dissatisfied; 3=Neutral;

4=Satisfied; 5=Very Satisfied)

# PEMBANGUNAN FIZIKAL KAMPUS



# PEMBANGUNAN FIZIKAL KAMPUS

## PEMBANGUNAN, PENGUBAHSUAIAN DAN NAIK TARAF UMP KAMPUS GAMBANG

### MEMBINA DAN MENYIAPKAN MAKMAL KEJURUTERAAN GAS FKKSA

Kerja-kerja membina dan menyiapkan Makmal Kejuruteraan Gas di FKKSA, UMP Kampus Gambang bagi tujuan menyediakan sebuah makmal yang tertutup dan lebih kemas di dalam kawasan makmal UMP. Projek ini bermula pada 20 Ogos 2013 dan disiapkan pada 28 November 2013.

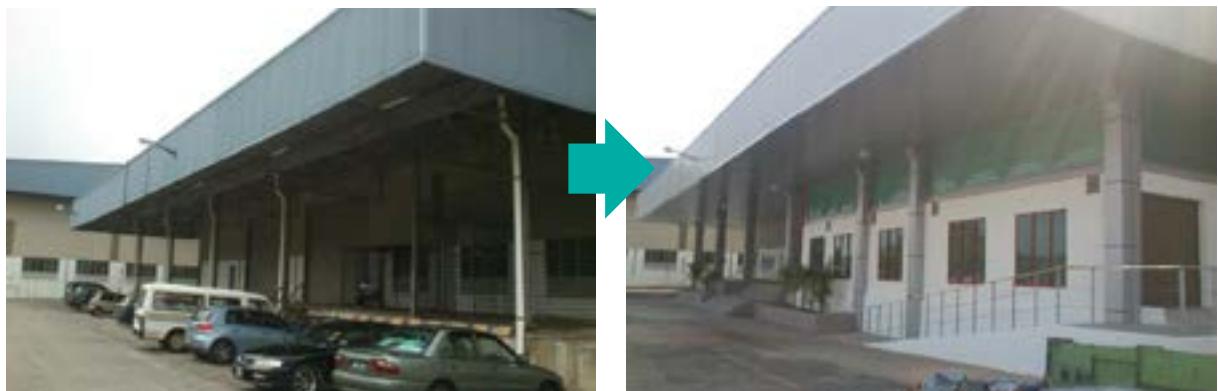
*Pandangan sebelum dan selepas kerja-kerja pembinaan*



### MEMBINA DAN MEREKA BENTUK ENTRANCE CARIFF DAN SPECIALITY CHEMICAL LAB

Kerja-kerja membina dan mereka bentuk entrance Cariff dan *speciality chemical lab* bertujuan untuk memberi imej yang baharu di kawasan makmal UMP. Kerja-kerja pembinaan telah bermula pada 28 Oktober 2013 dan telah siap sepenuhnya pada 19 Januari 2014.

*Pandangan sebelum dan selepas pembinaan*



### PEMBINAAN DAN PENYIAPAN KEDAI CENDERAMATA

Kerja-kerja pembinaan dan kedai cenderamata bertempat di bangunan galeri telah bermula pada 15 Ogos 2013 dan telah siap sepenuhnya pada 25 September 2013. Pengunjung/pelawat boleh memperoleh pelbagai jenis cenderamata yang berkaitan dengan UMP di kedai berkenaan.

*Pandangan sebelum dan selepas pembinaan*



### PENGUBAHSUAIAN DAN HIASAN DALAMAN DI PEJABAT ANTARABANGSA

Pengubahsuaian dan hiasan dalam di Pejabat Antarabangsa telah dimulakan pada 1 Oktober 2013 dan ianya telah siap pada 4 November 2013. Dengan siapnya pengubahsuaian dan hiasan dalaman, ia telah menjadikan Pejabat Antarabangsa lebih kondusif kepada pelajar-pelajar antarabangsa untuk berurusan, melakukan perbincangan dan seumpamanya.

*Pandangan sebelum dan selepas pengubahsuaian*



### PEMBANGUNAN KAMPUS TETAP UMP PEKAN

#### PROJEK BANGUNAN KOMPLEKS PENTADBIRAN UTAMA (KPU)

Kos pembinaan bangunan Kompleks Pentadbiran Utama (KPU) di UMP Pekan adalah sebanyak RM53,000,000.00. Projek tersebut telah bermula pada 6 Julai 2012 dan dijangka siap pada 5 Disember 2014. Kompleks itu melibatkan keluasan lantai 10,500 meter persegi. Bangunan tersebut bakal menempatkan beberapa jabatan seperti Pejabat Naib Canselor, Jabatan Pendaftar, Jabatan Bendahari dan Jabatan Penyelidikan & Inovasi.





*Perkembangan projek bangunan Kompleks Pentadbiran Utama (KPU)*

#### **PUSAT BAHASA MODEN DAN PUSAT TEKNOLOGI MAKLUMAT & KOMUNIKASI**

Projek ini telah bermula pada 6 Julai 2012 dan dijangka siap pada 5 Disember 2014 dengan kos sebanyak RM70,000,000.00. Projek ini melibatkan pembinaan tiga blok bangunan. Bangunan ini mengandungi blok Pusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan, blok Pusat Teknologi Maklumat & Komunikasi dan Dewan Kuliah Utama. Keluasan lantai adalah 16,348 meter persegi.





*Perkembangan projek Pusat Bahasa Moden dan Pusat Teknologi Maklumat & Komunikasi*

# PEMBANGUNAN DAN AKTIVITI PELAJAR



# PEMBANGUNAN DAN AKTIVITI PELAJAR



Pada tahun 2013, pelbagai aktiviti telah dilaksanakan yang melibatkan kesemua elemen lapan teras yang telah digariskan yang mampu melahirkan modal insan yang cemerlang. Pencapaian pelajar di dalam anugerah inovasi di peringkat antarabangsa juga amat membanggakan.

## PENCAPAIAN PELAJAR

### **INTERNATIONAL INVENTION SHOW (INOVA 2013)**

INOVA Show 2013 telah diadakan pada 16 November 2013. Pameran ini melibatkan 32 buah negara yang melibatkan hampir 600 produk bagi kategori terbuka dan penyelidik muda. Dalam pertandingan ini, pelajar UMP telah berjaya memperoleh keputusan berikut:

Jadual 50: Projek yang dimenangi pelajar dalam INOVA 2013

| BIL. | NAMA PROJEK   | PENYELIDIK                            | KELAB        | KEPUTUSAN   |
|------|---|---------------------------------------|--------------|---|
| 1.   | <i>Ultrasonic Assisted Transesterification of Waste Cooking Oil Catalysed by KOH Activated Cement Clinker</i> | Nurul Hidayah binti Muhamad @ Ghazali | CHEST, FKKSA | Emas dan Honors of Invention, World Invention Intellectual Property Association |
| 2.   | <i>Extraction and Characterization of JatrophaCurcasLinnaeus Seed Oil Through Soxhlet Method</i>              | Shalini A/P Mani                      | CHEST, FKKSA | Perak   |
| 3.   | <i>Waste to wealth: Formulation of anti-aging cream from Agarwood Hydrosol</i>                                | Che Mohd Aizal bin Che Mohd           | FIST         | Gangsa  |
| 4.   | <i>A Green Technology Technique to Recover Oil From Waste Emulsion (From Waste to Wealth)</i>                 | Noor Adilah binti Salehan             | CHEST, FKKSA | Emas dan Best Invention, Istanbul Aydin University                              |



### PAMERAN PENYELIDIKAN I-ENVEX 2013

The 4<sup>th</sup> International Engineering Invention & Innovation Exhibition (i-ENVEX2013) telah diadakan di Universiti Malaysia Perlis (UniMAP). i-ENVEX 2013 telah disertai 17 IPTA dan IPTS, Politeknik, Sekolah dan 14 negara seperti Kemboja, Kanada, India, Selatan Korea, Iran dan lain-lain. Lebih 500 penyelidik muda terlibat dalam memperkenalkan 289 produk penyelidikan.

UMP lagi sekali memperkenalkan kejayaan 100% dengan mempertandingkan 15 produk penyelidikan.

Keputusannya adalah seperti di dalam Jadual 51 berikut:

Jadual 51: Senarai pencapaian pelajar dalam i-ENVEX 2013

| BIL. | NAMA  | TAJUK PROJEK   | KELAB          | KEPUTUSAN   |
|------|---|--|----------------|---|
| 1.   | Siti Hawa binti Apandi  | Smart Attendance Management System   | PETAKOM, FSKKP | Emas & i-ENVEX Best Award (ICT Multimedia, Telecommunications, Electricity & Electronic |
| 2.   | Mohd Faiz bin A. Razak & Nurul Hidayah Muhamad @ Ghazali              | Ultrasonic Assisted Transesterification of WCO Catalysed by Cement Clinker Based Catalyst                  | CHEST, FKKSA   | Emas & Sir Anthony J. Leggett Nobel Award & wang tunai RM1,000                          |
| 3.   | Muhammad Noor Azreen bin Mohd Khairu dan Noor Adilah binti Md Salehan | Recycling of Monoethanolamine (MEA) Wastewater Using Bioadsorbents Treatment system (From Waste to Wealth) | CHEST, FKKSA   | Emas & INOVA Young Inventor Award - Croatia   |
| 4.   | Mohd Syaifulsyam dan Hajar Athirah Mohd Sukri                         | MangiferaIndica or Odorata Leaves Waste for Low Cost Adsorbent   | CHEST, FKKSA   | Emas  |
| 5.   | Shalini A/P Mani  | Extraction and Characterization of JatrophaCurcas Linnaeus Seed Oil Through Soxhlet Method                 | CHEST, FKKSA   | Emas  |



### PAMERAN PENYELIDIKAN DI MACAU

Seramai empat orang pelajar UMP telah menempa nama di persada antarabangsa dengan kejayaan 100% apabila berjaya meraih dua pingat emas, dua pingat perak dan tiga anugerah khas di 2013 Macau International Innovation & Invention Expo yang berlangsung di Macau Fisherman's Wharf & Exhibition Centre. Pertandingan ini bermula 28 Jun hingga 30 Jun 2013 dengan mempamerkan 400 produk penyelidikan di seluruh dunia. Antara negara yang menyertai pertandingan ini ialah Crotia, Korea, Taiwan dan lain-lain. Empat projek penyelidikan pelajar UMP yang telah berjaya memenangi pertandingan tersebut adalah seperti yang dipaparkan di dalam Jadual 52 di bawah:

Jadual 52: Senarai pencapaian pelajar dalam pameran penyelidikan di Macau pada tahun 2013

| BIL. | NAMA                                 | TAJUK PROJEK  | KELAB          | PENCAPAIAN  |
|------|--------------------------------------|---|----------------|---|
| 1.   | Muhammad Noor Azreen bin Mohd Khairu | <i>Recycling of Monoethanolamine (MEA) Wastewater Using Bioadsorbents Treatment System (From Waste to Wealth)</i> | CHEST, FKKSA   | Emas & Hong Kong Invention Associations                           |
| 2.   | Nurul Asyikin binti Mohd Azam        | <i>EBN Pheromone Booster</i>  | SCITEX, FIST   | Emas & World Invention Intellectual Property Associations - Macau |
| 3.   | Hazim Anas bin Mohamad               | <i>Smart Attendance Management System</i>   | PETAKOM, FSKKP | Perak & Korea Invention Associations                              |
| 4.   | Mohd Syaifulsyam bin Abdullah        | <i>MangiferaIndica or Odorata Leaves Waste for low Cost Adsorbent</i>   | CHEST, FKKSA   | Perak   |



#### MAJLIS PERWAKILAN PELAJAR 2013/2014

Seramai 23 orang Majlis Perwakilan Pelajar UMP sesi 2013/2014 yang diketuai oleh Saudara Mohamad Nabil bin Muhamad telah menerima surat lantikan dan menandatangani Perakuan Terima Jawatan berkuasa pada 5 Disember 2013. Program Latihan Kepimpinan yang dijalankan khas untuk memperkemaskan ahli Majlis Perwakilan Pelajar (MPP) telah diadakan pada 18 hingga 20 Januari 2014 bertempat di Blue Wave Hotel, Shah Alam. Program ini memfokuskan kepada empat modul utama iaitu Pemantapan Sahsiah, Penghayatan Hala Tuju, Pemahaman Dasar dan Inisiatif Kerajaan serta Keseimbangan Pencapaian Akademik dan *Soft Skills* dalam kalangan Pemimpin Pelajar.



## PROGRAM MOBILITI PELAJAR KE LUAR NEGARA

### MAHASISWA UMP DEKATI MASYARAKAT TAMMALANG, THAILAND

Seramai 90 orang mahasiswa UMP telah mengadakan lawatan ke Kampung Tammalang, Satun Thailand dalam Program Antarabangsa Pelajar: Perkongsian Akademik & Sosiobudaya di Thailand Siri 2 yang berlangsung pada 21 hingga 27 Mac 2013. Program antara lain bertujuan mewujudkan jalinan hubungan antarabangsa yang erat antara IPTA dengan NGO serta masyarakat sekeliling terutama penduduk luar bandar di peringkat antarabangsa.

Selain itu, ia juga ianya dapat memberi pendedahan kepada mahasiswa UMP berkaitan pengurusan aktiviti pelajar dan '*total campus experience*' di Prince of Songkhla University dan sukan persahabatan dengan Thaksin University, Thailand. Melalui program ini mahasiswa UMP dapat mencari pengalaman dari segi pengurusan sesuatu projek dan memupuk tradisi dan budaya ilmu serta pengalaman *soft skills* sebagai pembinaan nilai insan dalam masyarakat.

Mahasiswa UMP juga turut berkongsi kepakaran dengan membangunkan taman permainan mini bagi penduduk kampung tersebut. Taman permainan tersebut dirasmikan serentak dengan perasmian program yang dilakukan oleh Timbalan Gabenor Wilayah Satun Nuanchey Jira Aphirak dan Prof. Dr. Zulkefli bin Yaacob, Pengarah Bahagian Jaringan Industri & Masyarakat UMP.

Antara aktiviti-aktiviti yang dijalankan bersama penduduk kampung adalah seperti kelas bahasa Inggeris dan komputer dengan pelajar sekolah rendah, kelas alat muzik, kenduri sekampung, sukan rakyat dan malam kebudayaan dua negara.



### MISI KEMANUSIAAN UMP DI KEMBOJA SIRI I - 'WE LOVE WE CARE'

Keadaan hidup serba kekurangan dan niat untuk menabur khidmat bakti telah membawa UMP ke Kemboja dengan tema 'We Love We Care'. Program anjuran Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni ini telah disertai oleh seramai 44 orang yang terdiri daripada alumni, pelajar-pelajar UMP serta pegawai pengiring yang dijalankan pada 19 hingga 24 Ogos 2013.

Berbagai program telah dijalankan ini termasuklah Modul Pembangunan, Pendidikan dan Khidmat Masyarakat. Modul Pembangunan yang dijalankan adalah pembinaan tempat wuduk, anjung masjid, mengecat bangunan masjid dan tandas madrasah, naik taraf lantai madrasah, pembinaan jalan, tandas wanita, mengecat bangunan asrama lelaki, pemasangan jubin lantai asrama lelaki, pembinaan telaga dan tandas pelajar lelaki serta pembinaan ruang masak dan ruang makan. Selain itu, Kelas Bahasa Inggeris juga turut dijalankan kepada pelajar Madrasah Al-Nikmah yang terletak di Kampung Bait An Long, Stung Trong Wilayah Kampung Champ. Oleh kerana program dijalankan dalam bulan Syawal sempena Aidilfitri, kenduri sekampung turut dilaksanakan bersama masyarakat kampung tersebut.



### PROGRAM VOLUNTERIES OUTREACH 2 VIETNAM (VO2V)

Seramai 27 warga UMP terdiri daripada dua orang pegawai pengiring berserta tiga orang alumni dan 22 orang ahli Kelab Pembimbing Rakan Siswa telah menjayakan misi kemanusiaan di Vietnam. Program tersebut berlangsung selama lima hari iaitu pada 13 hingga 17 Oktober 2013.

Program bertujuan untuk membawa pemikiran mahasiswa agar lebih mengenali, memahami dan memanifestasikan erti kehidupan masyarakat muslim di negara yang mengamalkan agama dan budaya yang berbeza. Program ini juga diadakan bagi menyelami kehidupan masyarakat di luar sana di samping meningkatkan semangat sukarelawan yang tinggi dalam kalangan ahli kelab. Pelbagai aktiviti dijalankan seperti gotong-royong membersihkan masjid, madrasah, mengadakan kelas bersama anak-anak masyarakat kampung serta meraikan sambutan Hari Raya Aidiladha. Sumbangan juga turut dihulurkan seperti pakaian, alat tulis, tenaga dan sedikit wang.



#### KOLEJ KEDIAMAN 4 SERTAI KEMBARA ILMU SURABAYA (KIS 2013)

Seramai 21 orang peserta yang terdiri daripada staf kolej, felo, pembantu felo dan mahasiswa dari Perwakilan Mahasiswa Kolej Kediaman 4 (PEKA 4) telah menyertai Kembara Ilmu Surabaya (KIS 2013) pada 12 hingga 16 Disember 2013. Kembara ini berkonsepkan akademik, kebudayaan, rekreasi dan khidmat komuniti.

Satu Memorandum Persefahaman (MoU) telah dimeterai antara UMP dan Institut Teknologi Surabaya (ITS) Indonesia untuk mengadakan kerjasama erat bagi kepentingan bersama kedua-dua universiti. Para peserta kemudiannya dibawa ke Sekolah Luqmanul Hakim Surabaya untuk menjalankan program “English Camp” bersama 150 orang pelajar. Para peserta juga dibawa melawat ke Sekolah Menengah Pertama Muamadiyah 2 Surabaya dan disambut meriah dengan persembahan nyanyian, silat, *choral speaking* dan pertunjukan roket dan kereta hasil ciptaan pelajar di sana. Delegasi juga dibawa melawat ke tempat Penerbitan Majalah Hidayatullah.

Kembara Ilmu Surabaya (KIS 2013) diteruskan dengan melawat perkampungan Arab di Sunan Ampel Surabaya. Di sini pelajar dapat merasai suasana hidup orang kampung dan melihat pelbagai ragam serta corak hidup masyarakat di sana yang jarang dirasai di Malaysia. Kemuncak program adalah peserta dibawa ke Daerah Wisata Kawah Bromo, Malang untuk melihat kawah gunung berapi Bromo yang masih aktif dengan suhu sekitar 10°C dan diselubungi dengan asap dari kawah gunung berapi tersebut.



### LAWATAN KE INSTITUSI TEKNOLOGI BANDUNG

Program ini telah diadakan pada 12 hingga 16 Disember 2013 di Institusi Teknologi Bandung. Seramai 12 orang Perwakilan Mahasiswa Kolej Kediaman serta dua orang pensyarah pengiring telah mengikuti program ini. Objektif program ini melahirkan Mahasiswa yang mencintai kerja-kerja sukarela dan membantu melahirkan mahasiswa yang suka membantu serta memupuk minat Mahasiswa UMP untuk berkongsi ilmu bersama penduduk kampung. Program ini sekaligus menjadi landasan kepada UMP mempelajari dan mendalami Kursus Kerja Nyata yang diperaktikkan di ITB Bandung untuk diperaktikkan di UMP.



## KEBUDAYAAN DAN KESENIAN

### FESTIVAL BAYU KENYALANG 2013

Sekretariat Mahasiswa Anak Sabah Sarawak (SMASS) telah menganjurkan Festival Bayu Kenyalang 2013 (FBK '13) pada 20 April 2013 yang lalu bertempat Dewan Kompleks Sukan UMP dengan dihadiri hampir 2,000 orang peserta.

Festival ini bermula dengan pembukaan pameran mengenai keadaan negeri Sabah dan negeri Sarawak dan pameran alat-alat dan pakaian tradisional. Selain itu, diadakan juga demo membuat ambuyat yang merupakan makanan tradisional dari negeri Sabah di samping mencuba sendiri tarian Magunatip merupakan tarian Orang Ulu di negeri Sabah. Program berakhir dengan persembahan kebudayaan dari Sabah dan Sarawak.

Program ini merupakan agenda utama para pelajar Sabah dan Sarawak yang menuntut di UMP bagi memperkenalkan budaya etnik dari Sabah dan Sarawak yang jarang sekali ditemui di Semenanjung.





#### **BARAQAH BEGGERS JUARAI FESTIVAL NASYID IPT PERINGKAT NEGERI PAHANG**

Seramai sembilan orang peserta kumpulan nasyid UMP daripada kumpulan Baraqah Beggers (Kampus Pekan) menyertai pertandingan di Politeknik Sultan Haji Ahmad Shah pada 5 April 2013. Kumpulan ini dianggotai oleh lapan orang ahli dengan membawakan dua buah lagu iaitu Muhasabah Cinta nyanyian asal kumpulan Edcoustik dan lagu ciptaan mereka sendiri bertajuk Khalifah. Konsep yang dibawa adalah nasyid moden. Objektif pertandingan ini adalah untuk mewujudkan semangat kerjasama berpasukan antara IPT negeri Pahang,

menyemarakkan kesenian Islam melalui kepelbagaiannya (moden dan tradisional), menerapkan nilai-nilai positif dan semangat kerja berkumpulan serta menguji kemampuan pelajar untuk bersaing secara positif. Kumpulan Nasyid Baraqah Beggers telah berjaya menjuarai pertandingan ini dan membawa pulang trofi dan hadiah wang tunai berjumlah RM400.00.



#### **JUARA BINTANG SISWA RTM PAHANG**

Pertandingan Bintang Siswa RTM Pahang 2013 telah berlangsung pada 12 April 2013 di Dataran Kolej Shah Putra, Kuantan. UMP telah menghantar dua orang pelajar bagi menyertai pertandingan ini, iaitu Nur Azwa binti Omar Rashid (FKEE) dan Nurul Fatihah binti Mohamad Ali (FKKSA). Nur Azwa binti Omar Rashid, telah menjurai pertandingan ini dengan lagu "Kau Pergi Tanpa Pesan" nyanyian asal Dato' Syarifah Aini. Nur Azwa pula membawa pulang trofi dan wang tunai berjumlah RM2,000.00.

#### **MALAM SANTAI BUDAYA II UMP – UNIVERSITI MARITIM RAJA ALI HAJI**

Malam Santai Budaya II UMP 2013 merupakan program pertukaran budaya antara pelajar UMP dengan pelajar dari Universiti Maritim Raja Ali Haji. Antara aktiviti yang diadakan adalah seperti lawatan budaya, lawatan akademik ke fakulti-fakulti UMP, ceramah, dan bengkel tari. Malam Santai Budaya II merupakan acara kemuncak sempena lawatan ini. Kedua-dua universiti mengadakan pelbagai persembahan kesenian seperti tarian, gurindam, silat, nyanyian dan muzik. Persembahan tarian Zapin dipilih sebagai persembahan gabungan memandangkan Malaysia dan Indonesia merupakan satu rumpun bangsa.



### PENUTUP MALAM BAHASA JIWA BANGSA DBP PERINGKAT KEBANGSAAN DI UMP

Seramai 180 orang pelajar daripada Unit Kesenian, Sekretariat Kebudayaan dan Kesenian UMP telah menyumbang tenaga dan masa bagi menjayakan program anjuran Dewan Bahasa dan Pustaka dengan kerjasama Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni UMP pada 15 November 2013. Program ini merupakan julung kali diadakan di Institusi Pengajian Tinggi dan UMP terpilih untuk menjayakannya. Pelbagai persembahan telah dijayakan oleh pelajar UMP seperti Tarian Burung Krak Nasik oleh kumpulan Kencana Pawana, persembahan nasyid acapella oleh kumpulan Baraqah Beggers, dikir barat Warisan Sri Pujangga, gabungan muzik gamelan dan band oleh kumpulan Germasika, kumpulan muzik Kugiran Larut Malam serta sketsa oleh kumpulan teater Waris.

Turut memeriahkan majlis adalah bacaan puisi oleh Prof. Dr. Abd. Jalil bin Borham, Dekan Pusat Bahasa Moden & Sains Kemanusiaan dan Datuk Dr. Haji Awang Sariyan, Ketua Pengarah Dewan Bahasa & Pustaka.



### PESTA TANGLUNG DI UMP PEKAN MERIAH

Objektif program ini adalah untuk memperkenalkan budaya Pesta Tanglung kepada semua warga UMP bagi mewujudkan semangat 1 Malaysia. Program telah dirasmikan oleh Dr. Yuserrie bin Zainuddin, Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar & Alumni) UMP.



### KAUNSELING DAN KERJAYA

#### PROGRAM SECTOR FOCUSED CAREER FAIR 2013

Program ini telah diadakan pada 9 hingga 10 Oktober 2013 bertempat di Dewan Kompleks Sukan UMP, Gambang. Program ini merupakan kerjasama antara pihak Talentcorp Malaysia Berhad dengan pihak UMP dan telah menerima sambutan lebih daripada 2,500 orang pelajar dan juga staf.

Program ini bertujuan untuk memberi pendedahan kepada pelajar tentang kerjaya dan sekaligus memberi pengalaman untuk menghadapi temu duga. Program ini juga bertujuan untuk meningkatkan keprihatinan kerjaya dan pemahaman industri terhadap dilema para pelajar dalam mencari pekerjaan.

Pelbagai pengisian program telah dijalankan seperti pameran terbuka daripada pihak industri, temu duga terbuka, ceramah kerjaya dan juga pelbagai aktiviti yang menarik dijalankan. Para pengunjung yang terdiri daripada pelajar telah mengambil peluang ini untuk bersemuka dengan wakil majikan secara langsung, mencari peluang pekerjaan serta mendapatkan maklumat dan nasihat daripada wakil-wakil syarikat yang terlibat dalam program kerjaya ini. Program ini telah dirasmikan oleh Ahli Parlimen Paya Besar, Yang Berhormat Datuk Abdul Manan Ismail



## KHIDMAT MASYARAKAT DAN KESUKARELAWAN

### UMP URUS SETIA BANJIR IPT PANTAI TIMUR

Pahang merupakan negeri paling buruk mengalami kesan musim tengkujuh tahun ini dengan 34,235 mangsa banjir ditempatkan di pusat-pusat pemindahan di Kuantan, Pekan, Rompin, Maran, Jerantut, Lipis, Temerloh dan Bera. UMP merupakan urus setia banjir bagi Institut Pengajian Tinggi (IPT) di Pantai Timur yang telah membuka bilik gerakan banjir bermula 3 Disember 2013. Seramai 3,000 orang pelajar dan 500 orang staf UMP telah berdaftar sebagai sukarelawan.

UMP telah menyelaras semua sukarelawan yang terlibat dan menghantar mereka ke kawasan yang memerlukan bagi membantu kerja-kerja pencucian di pusat pemindahan serta membantu sukarelawan memasak dan menyediakan makanan untuk mangsa banjir yang berada di pusat pemindahan. Yang Berhormat Datuk Idris Jusoh, Menteri Pendidikan II telah hadir merasmikan Gotong-ropong Perdana yang melibatkan seramai 2,000 orang pelajar UMP ke kawasan-kawasan yang teruk dilanda banjir bagi membantu meringankan beban mereka.



## PROGRAM EXPOCONVO'13

Menteri Besar Pahang, YAB Dato' Sri Diraja Dr. Haji Adnan Haji Yaakob hadir menyempurnakan Majlis Perasmian Expoconvo UMP sempena majlis Konvokesyen UMP Ke-8 bertempat di Dataran Canseleri, UMP Gambang pada 2 Oktober 2013. Dalam ucapannya, beliau amat berbangga dengan hasil titik peluh dan komitmen yang telah diberikan pelajar UMP dalam menjayakan program sebegini.

Pada majlis yang sama, YAB Menteri Besar Pahang turut menyampaikan anugerah tokoh Usahawan Muda kepada pelajar UMP iaitu Muhamamid Hilimi bin Zamri yang merupakan pelajar Ijazah Sarjana Muda Mekanikal yang menjalankan perniagaan percetakan, tiket dan servis komputer. Penganugerahan ini diperkenalkan bagi mendorong mahasiswa untuk berjaya dalam pengajian dan pada masa yang sama memiliki nilai keusahawanan dengan menyertai latihan dan seminar yang dianjurkan pihak universiti.

Pelbagai aktiviti diadakan sempena Expoconvo kali ini seperti pertandingan Hiasan Cup Cake, Friday Wisdom dan Slot Wanita (Pertahanan diri), UMP Berselawat bersama Sheikh Nuruddin Marbu Al-Banjari Al-Makki, Konsert IM4U bertemakan kemanusiaan dan Larian Free Run 4 Peace.



UMP Berselawat



Pertandingan Hiasan Cupcakes

Slot Wanita (Pertahanan Diri)

Makan Buah Alumni Bersama Naib Canselor



Free Run For Peace

Konsert IM4U

### KEJOHANAN SUKAN ANTARA FAKULTI (SUKFAC)

Kejohanan Sukan antara Fakulti (SukFAC) merupakan program tahunan yang dianjurkan oleh Majlis Sukan Pelajar UMP dengan kerjasama Pusat Sukan UMP. Program ini diadakan bagi mengeratkan hubungan antara mahasiswa UMP yang melibatkan peserta-peserta yang terdiri daripada mahasiswa dan mahasiswi dalam kalangan lapan buah fakulti. Setiap fakulti wajib menghantar wakil untuk setiap pertandingan bagi memastikan objektif program ini tercapai.

Program ini juga diadakan bertujuan untuk mencungkil bakat mahasiswa dan mahasiswi agar dapat mengenal pasti pemain-pemain yang mampu mewakili UMP dalam kejohanan yang besar pada masa akan datang seperti MASUM. Selain itu, program ini juga bertujuan menggalakkan mahasiswa dan mahasiswi UMP untuk menonjolkan bakat mereka melalui sukan.



### WINNING HEARTS & MINDS: KEMBARA KE TIOMAN

Sempena Tahun Kesukarelawan UMP, Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni (SAffAD) dengan kerjasama Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM) dan Jabatan Laut Malaysia, Pahang telah menganjurkan program Kembara ke Tioman pada 8 hingga 10 Mac 2013. Fokus utama adalah melabuhkan sebanyak 15 unit tukun tiruan di perairan Taman Laut di Kampung Tekek, Pulau Tioman. Majlis melabuhkan tukun tiruan disempurnakan oleh YB Kapt (B) Dato' Haji Mohd Johari bin Haji Hussin, Adun Tioman.

Objektif utama program ini adalah untuk memberi sumbangan tenaga, fikiran dan perhidmatan kepada penduduk di Pulau Tioman supaya sama-sama menjaga habitat alam semula jadi. Selain itu, ianya juga dapat membina hubungan erat antara pelajar dan masyarakat menerusi program khidmat komuniti yang menjadi salah satu teras aktiviti pelajar.

Seramai 17 pelajar dari Kelab MECHAPRO, Fakulti Kejuruteraan Mekanikal (FKM) telah bertungkus-lumus menyiapkan kesemua tukun tiruan tersebut dengan bimbingan Dr. Gan Leong Ming, Pensyarah FKM dan dibantu oleh tenaga kerja FKM. Pemasangan Tukun Tiruan ini adalah salah satu cara untuk organisme marin hidup, mencari makanan, perlindungan dan sebagai penahan ombak dan merupakan program utama peserta Program *Winning Hearts & Minds: Kembara ke Pulau Tioman*.

Pelbagai program lain diadakan sempena program ini seperti pemeriksaan kesihatan oleh mahasiswa UIA dan program sukan bersama-sama belia kampung. Turut diadakan program bersama pemimpin dan program gotong-royong.



### KARNIVAL SUKAN KOLEJ KEDIAMAN 2 2013

Karnival Sukan Kolej Kediaman 2 telah berlangsung pada 11 hingga 17 Mac 2013. Program diadakan di padang Kolej Kediaman 2, Kompleks Sukan dan perasmian program di adakan di Dewan Astaka UMP. Karnival terbuka untuk semua pelajar kolej kediaman Gambang dan Pekan. Program ini diadakan atas keprihatinan PEKA 2 terhadap penglibatan aktiviti pelajar di kolej-kolej kediaman dalam bidang sukan serta penglibatan mereka dalam perkara-perkara yang berfaedah. Melalui program ini, pelajar-pelajar akan lebih aktif bersukan seterusnya mengelakkan mereka terlibat dengan aktiviti yang tidak bermoral. Program ini juga bertujuan untuk mendekatkan serta merapatkan hubungan silaturahim antaran pelajar dan staf-staf kolej kediaman serta felo-felo.

Antara sukan yang dipertandingkan adalah futsal, badminton, ping pong, tarik tali, *paintball* dan PES 2013.



### KEBAJIKAN DAN PEMBIAYAAN PELAJAR

#### AGIHAN ZAKAT BANTU RINGANKAN BEBANAN PELAJAR UMP

Jabatan Hal Ehwal Pelajar & Alumni melalui Unit Kebajikan Pelajar telah mengadakan pengagihan bantuan zakat kepada pelajar-pelajar UMP yang berkelayakan dan berlatarbelakangkan keluarga susah.

Sumber utama Tabung zakat ini adalah daripada Majlis Ugama Islam dan Adat Resam Melayu Pahang (MUIP). Bagi tahun 2013, jabatan ini telah menerima dana dari tiga buah agensi kerajaan dan swasta iaitu Bank Islam Malaysia Berhad (RM30,000), Etiqa Takaful Berhad (RM 70,000) dan Syarikat Perumahan Pegawai Kerajaan Sdn Bhd (RM30,000) menjadikan dana keseluruhan yang diterima sebanyak RM130,000.

Sepanjang tahun 2013 sebanyak RM285,500 telah berjaya diagihkan kepada 924 orang pelajar melalui empat kali sesi temu duga.



#### BANTUAN PELAJARAN OLEH YAYASAN TUNKU ABDUL RAHMAN (YTAR)

Yayasan Tunku Abdul Rahman buat kali ketiga telah menawarkan Skim Bantuan Pendidikan kepada pelajar-pelajar UMP yang berkelayakan. Seramai 36 orang daripada 142 permohonan telah terpilih menerima bantuan tersebut. Angka ini meningkat dari tahun sebelumnya di mana YTAR hanya meluluskan bantuan kepada seramai 10 orang (2011), 20 orang (2012) dan meningkat pada tahun 2013 iaitu seramai 36 orang. Setiap pelajar yang layak akan mendapat bantuan sebanyak RM3,000 seorang setahun. Pembayaran dilakukan selama dua semester berturut-turut.

Bagi tahun 2013 ini, secara keseluruhannya, YTAR memperuntukan sebanyak RM 108,000 untuk pelajar-pelajar UMP yang melepassi syarat yang ditetapkan. Antara syarat utama adalah pelajar miskin atau berlatarbelakangkan keluarga susah selain mempunyai pencapaian akademik yang cemerlang.

#### BANTUAN NETBOOK 1 MALAYSIA KEPADA PELAJAR UMP OLEH SKKM

Seramai 375 orang pelajar UMP telah menerima bantuan Netbook percuma dalam Program Penyerahan Netbook 1 Malaysia yang diadakan di Dewan Astaka UMP pada 21 Mei 2013.

Program ini merupakan inisiatif kerajaan di bawah Suruhanjaya Komunikasi & Multimedia Malaysia (SKKM) dalam usaha membantu para pelajar UMP khususnya mengurangkan bebanan mereka terutama dalam kalangan mereka yang kurang berkemampuan.



### MAJLIS SAMBUTAN BERBUKA PUASA ALUMNI UMP BERSAMA MEDIA & ANAK YATIM

Majlis anjuran bersama Persatuan Alumni UMP dan UMP ini bagi menghargai sokongan lebih 50 orang media di negeri Pahang dan bagi meraikan seramai 35 anak-anak yatim dari Rumah Permata Insyirah dan Rumah Amal Hembusan Kasih Sayang sempena bulan Ramadan Al-Mubarak. Bertempat di Hotel M.S Garden Kuantan, majlis dihadiri oleh Naib Canselor UMP, pegawai-pegawai kanan universiti, pihak media dan Timbalan Presiden Persatuan Alumni, En. Mohd Najib bin Razali. Majlis itu diadakan bertujuan untuk merapatkan hubungan antara media dan alumni serta penghargaan kepada media yang selama ini sentiasa memberikan kerjasama dalam mewar-warkan berita aktiviti utama UMP dan mempromosi UMP kepada masyarakat luar. Pada majlis ini juga turut disampaikan sumbangan hasil kutipan derma pihak Alumni UMP sebanyak RM4,660 kepada Pengerusi Rumah Permata Al-Insyirah dan Pengetua Rumah Amal Hembusan Kasih Sayang.



### MAJLIS RAMAH MESRA AIDILFITRI ALUMNI UMP DAN MAJLIS PELANCARAN WE LOVE WE CARE MISI KEMANUSIAAN KEMBOJA

Sempena sambutan bulan Syawal, Persatuan Alumni UMP telah mengadakan Majlis Ramah Mesra Aidilfitri Alumni UMP bertempat di Hotel Double Tree By Hilton Kuala Lumpur. Majlis telah berjaya mengumpulkan lebih 100 orang alumni UMP dan turut dihadiri oleh Naib Canselor, Prof. Dato' Dr. Daing Nasir Ibrahim dan Presiden Persatuan Alumni UMP, Syed Mohamad Hamzah al-Junid. Selain sesi beramah mesra, majlis ini juga turut diserikan dengan Pelancaran ‘We Love We Care Misi Kemanusiaan Kemboja’. Program yang berteraskan tiga modul iaitu pembangunan, pendidikan dan sosial melibatkan seramai 30 orang pelajar UMP dan 10 orang alumni dan staf UMP. Misi ke Kemboja ini mendapat sokongan daripada pihak Perodua Sdn. Bhd. (PERODUA), Persatuan Wanita UMP (MATAHARI), Pusat Pengajian Berterusan & Pembangunan Profesional (CENFED) dan Kelab Puchong Bikers dengan dana sumbangan yang berjaya dikumpulkan sebanyak RM50,000. Pelancaran Kelab Rekreasi Persatuan Alumni turut diadakan pada majlis ini, yang mana bertujuan untuk merapatkan ikatan antara alumni serta menggiatkan lagi aktiviti dalam memeriahkan lagi sumbangan alumni kepada universiti.



## ALUMNI

### STATISTIK STATUS GRADUAN KAJIAN PENGESANAN GRADUAN UMP KONVOKESYEN KE-8

Berdasarkan jadual berikut didapati status graduan bekerja ialah graduan yang bekerja dan menyambung pengajian. Kajian ini dibuat dalam tempoh enam bulan graduan disahkan menamatkan pengajian. Tempoh enam bulan bermula daripada bulan Julai 2013 sehingga Januari 2014. Sebelum konvokesyen (Oktobre 2013) status graduan bekerja ialah 49%, jumlah ini telah meningkat kepada 54% sehingga 31 Oktobre 2013. Sehingga tamat tempoh enam bulan, statistik graduan yang mendapat pekerjaan ialah 78% iaitu sehingga 31 Januari 2014. Pihak universiti telah menyasarkan 80% graduan mendapat pekerjaan dalam tempoh enam bulan menamatkan pengajian. Antara faktor-faktor yang menyumbang kepada graduan tidak bekerja adalah kerana:

- tidak mampu untuk bersaing dengan calon yang lebih cemerlang (keterampilan dan keyakinan diri dan komunikasi).
- peluang pekerjaan bagi sektor/bidang tertentu memerlukan pekerja lelaki sedangkan graduan dalam bidang tersebut lebih ramai wanita.
- peluang pekerjaan dalam bidang kursus yang diikuti amatlah terhad.
- graduan memilih pekerjaan.

## SUKAN DAN REKREASI

### KARNIVAL BOLA KERANJANG 3 ON 3 IPT 2013

UMP adalah Pusat Sukan Tumpuan (PST) Bola Keranjang dalam kalangan Institusi Pengajian Tinggi (IPT) Malaysia.

UMP telah menganjurkan Karnival Bola Keranjang 3 on 3 IPT 2013 yang berlangsung selama empat hari bermula 7 hingga 10 November 2013 bertempat di Teluk Chempedak Kuantan. Kejohanan ini telah menarik sebanyak 71 pasukan daripada pelbagai IPT di seluruh Malaysia. Kategori yang dipertandingkan pada kali ini adalah Kategori IPT Lelaki dan Kategori Wanita IPT. Jadual 53 berikut adalah keputusan rasmi perlawanan:

Jadual 53: Senarai keputusan Karnival Bola Keranjang 3 on 3 IPT pada tahun 2013

|               | KATEGORI LELAKI IPT                   | KATEGORI WANITA IPT             |
|---------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| Champion      | Kolej Tunku Abdul Rahman (KTAR)       | Taylor's University             |
| 1st Runner Up | Help University                       | Kolej Tunku Abdul Rahman (KTAR) |
| 2nd Runner Up | Universiti Malaya A (UM)              | Universiti Putra Malaysia (UPM) |
| 3rd Runner Up | Universiti Tenaga Nasional B (UNITEN) | Universiti Malaysia Sabah (UMS) |

### PERLAWANAN PENDEDAHAN ANTARABANGSA PASUKAN BOLA KERANJANG (PST) DAN PETANQUE KE RAMKAMHENG UNIVERSITY BANGKOK THAILAND

Pusat Sukan Tumpuan (PST) UMP dengan kerjasama *University Sports Board of Thailand* telah mengadakan Perlawanan Pendedahan Antarabangsa Pasukan Bola Keranjang dan Petanque bertempat di Ramkamheang University, Bangkok Thailand pada 15 hingga 21 Disember 2013. Perlawanan ini adalah bertujuan sebagai persiapan awal pasukan bagi menghadapi Kejohanan Asean University Games (AUG) 2014 yang dijadualkan berlangsung di Palembang Indonesia pada Disember 2014. Seramai 30 orang peserta mewakili UMP ke perlawanan pendedahan.

Antara universiti yang mengambil bahagian dalam Perlawanan Pendedahan ini adalah Bangkok University, Kasembundit University dan Ramkamheng University. Pasukan Malaysia juga dibawa melawat ke Thammasat University bagi melihat kemudahan sukan yang terdapat di universiti tersebut.

### KARNIVAL SUKAN MASUM 2013

Karnival Sukan MASUM 2013 telah berlangsung pada 18 hingga 24 Ogos 2013 bertempat di Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM). Seramai 120 atlet telah mengambil bahagian dalam 12 acara yang dipertandingkan iaitu Bola Baling (Lelaki), Bola Jaring, Futsal (Lelaki), Pencak Silat, Petanque, Bola Tampar (Lelaki & Wanita), Taekwando, Karate-Do, Sepak Takraw, Badminton dan Bola Keranjang (Lelaki).

**MAJLIS PENYERAHAN BENDERA KONTINGEN UMP  
TELAH DISEMPURNAKAN OLEH PROF. DATO' DR. DAING  
NASIR IBRAHIM, NAIB CANSELOR UMP.**

Dengan bersandarkan Motto “Menang Tidak Bermegah Kalah Tidak Rebah”, pasukan Petanque UMP telah dinobatkan sebagai Pasukan Terbaik kategori Lelaki dan Wanita setelah meraih enam pingat emas, dua pingat perak dan satu pingat gangsa dengan menyertai 12 acara individu dan berpasukan. Bagi Pencak Silat, peserta dari UMP berjaya meraih satu pingat perak dan satu pingat gangsa manakala Taekwando meraih dua pingat perak.

**JELAJAH KAYUH KEMBARA UMP – SUNGAI LEMBING  
2013**

Seramai 60 orang peserta terdiri dari mahasiswa-mahasiswa serta beberapa orang staf UMP telah berjaya mengharungi cabaran konvoi berbasikal sejauh 60km di dalam program Jelajah Kayuh Kembara UMP-Sungai Lembing 2013 pada 19 Mei 2013. Program jelajah berbasikal ini juga telah diserikan dengan kehadiran Prof. Dato’ Dr. Rosli bin Yunus, Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan & Inovasi) UMP membuat pelepasan berbasikal sekaligus berkayuh bersama menyertai konvoi berbasikal ini sehingga ke Sungai Lembing.

Program Jelajah Kayuh Kembara UMP-Sg Lembing dianjurkan oleh Pusat Sukan UMP dan telah mendapat kerjasama yang erat dari PDRM Cawangan Trafik Kuantan, MPK, Bahagian Keselamatan UMP, JPPH dan juga Unit Kesihatan pelajar UMP. Antara objektif program ini adalah untuk melawat Terowong Bijih Timah Sungai Lembing, sebuah kawasan sejarah dan terkenal pada zaman dahulu dengan membudayakan konsep sukan rekreatif berbasikal melalui elemen sukan pelancongan (*Sport Tourism*) kepada setiap peserta yang telibat.

**KEJOHANAN PENCAK SILAT IPT DAN JEMPUTAN  
ANTARABANGSA PIALA TIMBALAN PERDANA MENTERI  
2013**

Pada 15 hingga 20 September 2013, seramai 15 orang atlet silat UMP telah bersaing di Kejohanan Pencak Silat IPT dan Jemputan Antarabangsa Piala Timbalan Perdana Menteri bertempat di Dataran Pahlawan Mall, Melaka. Kejohanan anjuran Univeristi Tun Hussein Onn (UTHM) dan Kementerian Pengajian Tinggi Malaysia telah disertai oleh 700 orang

pesilat di setiap IPTA/IPTS/Kolej Komuniti/Politeknik seluruh Malaysia serta Jemputan Antarabangsa seperti Singapura, Indonesia, Thailand, Vietnam dan Laos. Acara Pencak Silat yang diadakan kali ini telah memberi lembaran baharu dalam sejarah Pasukan Pencak Silat UMP dengan membawa pulang lima pingat ke UMP.

Kejayaan membawa pulang dua pingat emas disumbangkan pesilat Al-Ikhtiarudin bin Al Hanif bagi kategori putera H dan Muhammad Safwan bin Mohd Amin bagi kategori Putera G. Ini disusuli dengan kejayaan membawa balik tiga lagi pingat menerusi pingat perak Mohd Izzat Syahmi bin Saiful Azman bagi Kategori Putera A dan pingat gangsa diperoleh melalui dua orang pesilat wanita iaitu Nur Zalfarina binti Azmee bagi Kategori Puteri C dan Noor Azizah binti Abdullah bagi Kategori Puteri F.

Kejayaan pasukan Pencak Silat dalam kejohanan ini telah memberi semangat baharu pada pasukan bagi meraih kejayaan pada kejohanan-kejohanan akan datang.

# TEKNOLOGI MAKLUMAT DAN KOMUNIKASI



# TEKNOLOGI MAKLUMAT DAN KOMUNIKASI

## PENARAFAN 5 BINTANG PORTAL UMP

Pada tahun 2013, Portal Rasmi UMP telah berjaya mendapatkan penarafan 5 bintang hasil penilaian Malaysian Government Portal & Website Assessment (MGPWA) yang telah dilakukan oleh pihak Multimedia Development Corporation (MDeC).

Berhadapan dengan beberapa isu teknikal yang tidak memenuhi criteria penilaian, telah menyebabkan Portal UMP tidak dapat mengekalkan penarafan 5 bintang pada tahun 2011 dan jatuh kepada 4 bintang pada tahun 2012.

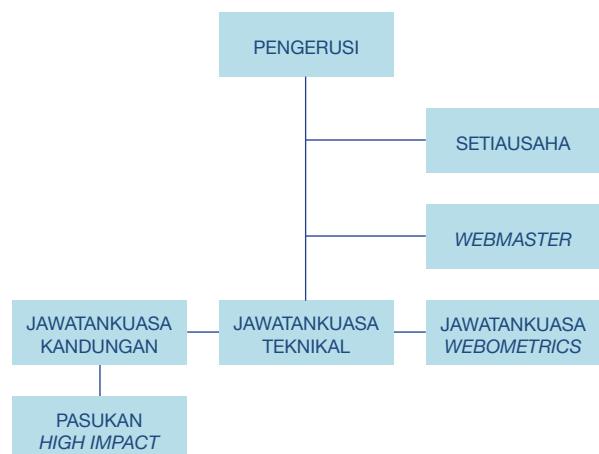
Berada dalam kategori pengajian tinggi, UMP menghuni tangga ke-6 berkongsi markah bersama Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM) dan Universiti Sultan Zainal Abidin (UnisZA) dengan markah sebanyak 82 markah.

Dalam memastikan portal rasmi Berjaya mendapatkan semula penarafan 5 bintang, beberapa usaha telah dilakukan antaranya ialah:

- Penubuhan *Taksforce* Portal UMP di peringkat Pusat Teknologi Maklumat & Komunikasi (PTMK);
- Pembangunan Sistem *Helpdesk* UMP;
- Perbincangan bersama Jabatan Pendaftar bagi membantu penyediaan Pencapaian Piagam Pelanggan; dan
- Memperkemaskan kandungan Portal Rasmi UMP.

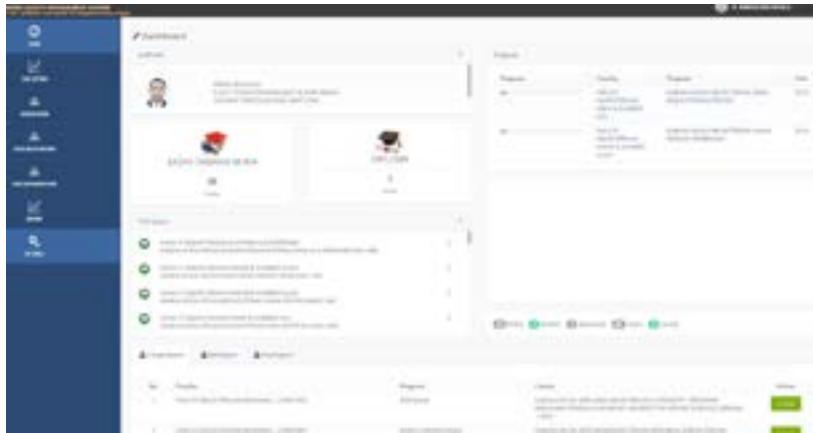
Selain daripada usaha-usaha yang dinyatakan, portal ini juga dipantau dan diselenggara oleh Jawatankuasa Induk Laman Web/Portal Universiti yang bertanggungjawab dalam menentukan hala tuju Portal Rasmi UMP.

Berikut ialah struktur terkini Jawatankuasa Induk Laman Web/Portal Universiti.



Fungsi jawatan kuasa ini juga distruktur semula dengan menambah sub jawatankuasa supaya proses kerja dapat dilakukan dengan lebih efisien dan efektif. Selain daripada sub jawatankuasa, Pasukan *High Impact* juga telah ditubuhkan bagi memantau maklumat terkini pada Portal Rasmi dengan lantikan beberapa pegawai yang telah dikenal pasti sebagai pemilik maklumat tersebut. Setiap pegawai ini akan bertanggungjawab memberi maklumat terkini kepada *webmaster* universiti dan seterusnya akan dikemas kini pada Portal Rasmi.

System Academic Quality Management System (AQMS)



Sistem Pengurusan Kualiti Akademik (AQMS) merupakan inisiatif yang dicadangkan oleh Pusat Inovasi & Daya Saing Akademik (CAIC) bagi menambah baik pelaksanaan bisnes teras universiti iaitu pengurusan hal ehwal akademik yang memfokuskan kepada pengajaran & pembelajaran sebagai aktiviti utama. Ia merupakan salah satu inisiatif yang dikenal pasti untuk dilaksanakan di bawah KRA 1: Peningkatan Kualiti Akademik dalam Pelan Strategik UMP 2011-15.

Pelaksanaan Sistem Pengurusan Kualiti Akademik (AQMS) dilaksanakan atas justifikasi seperti berikut:

- Menambah baik sistem pengurusan kualiti akademik di fakulti yang berbeza-beza dengan berpandukan satu rujukan/dokumen yang standard;
- Memperkemasan pemantauan terhadap pengurusan akademik yang berdasarkan kepada *Outcome Base Education* (OBE);
- Mengenal pasti keperluan sumber dengan lebih tepat dan cepat untuk memudahkan pihak pengurusan membuat keputusan dengan lebih efisien; dan
- Membangunkan satu sistem pengurusan kualiti berkaitan akademik yang mantap dan boleh dipercayai.

## SISTEM AQMS

Bagi memastikan pengurusan data dapat diuruskan dengan cekap dan berkesan, pihak CAIC dengan kerjasama Pusat Teknologi Maklumat & Komunikasi (PTMK), telah membangunkan Sistem Pengurusan Kualiti Akademik (AQMS). Pada fasa pertama sistem yang dibangunkan adalah menjurus kepada penghasilan *Self Assessment Report* (SAR) bagi *EAC Accreditation*. Setelah fasa pertama, ini siap dibangunkan sistem ini telah diuji lari pada sebuah fakulti sebagai *pilot project* iaitu Fakulti Kejuruteraan Kimia & Sumber Asli (FKKSA). Berdasarkan maklum balas yang diterima setelah system ini digunakan sistem ini telah dipertingkatkan sedikit demi sedikit melalui beberapa siri mesyuarat dan perbincangan.

Antara kelebihan sistem ini ialah sistem ini berkeupayaan untuk menghasilkan *Self Assessment Report* (SAR Report) bagi *EAC Accreditation* daripada maklumat-maklumat akademik dan bukan akademik yang telah sedia ada di dalam pangkalan data UMP. Selain menjimatkan masa kelebihan ini juga membantu pihak fakulti dalam menyediakan laporan SAR yang mana sebelum ini laporan SAR ini dihasilkan secara manual oleh pihak fakulti. Selain itu juga, sistem ini mempunyai fungsi yang membenarkan laporan SAR tahun semasa dihasilkan daripada tahun-tahun yang lepas. Fungsi ini amat membantu pihak fakulti di mana data-data diperlukan sahaja yang perlu dimasukkan manakala data-data yang berbentuk umum dan berulang tidak lagi perlu dimasukkan oleh fakulti.